Санкт-Петербургский государственный университет

**МУНКУЕВА Надежда Эдуардовна**

**Выпускная квалификационная работа**

**Языковые средства конструирования гендера в дискурсе женских глянцевых журналов (на материале датского языка)**

Уровень образования: магистратура

Направление 45.04.02 «Лингвистика»

Основная образовательная программа ВМ.5810. «Лингвистические проблемы скандинавистики и нидерландистики»

Научный руководитель:

Доцент,

кафедра скандинавской и нидерландской филологии

Краснова Елена Всеволодовна

Рецензент:

Доцент,

«РГПУ им. А.И.Герцена»

Иванова Татьяна Николаевна

Санкт-Петербург

2021

**Содержание**

[Введение 3](#_Toc73340583)

[ГЛАВА I. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ГЕНДЕРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В КОНТЕКСТЕ ПОСТМОДЕРНИСТСКОЙ ТЕОРИИ 7](#_Toc73340584)

[1.1. Влияние постмодернистской философии на современные исследования в гуманитарных науках 7](#_Toc73340585)

[1.1.1. Постмодернистские основания гендерных исследований 9](#_Toc73340586)

[1.2. Содержание термина гендер 11](#_Toc73340587)

[1.2.1. Влияние биодетерминистских теорий на гендерные исследования 11](#_Toc73340588)

[1.2.2. Гендер как социальный конструкт 13](#_Toc73340589)

[1.3. Проблематика гендерной лингвистики 19](#_Toc73340590)

[1.4. Концепты «феминность» и «маскулинность» 22](#_Toc73340591)

[1.5.Феминизм как теория и общественное движение в Дании 26](#_Toc73340592)

[1.5.1.История датских женских движений 26](#_Toc73340593)

[1.5.2. Феминистская критика датского языка в контексте постмодернистской философии 31](#_Toc73340594)

[1.5.2.1. Морфология существительных обозначающих лица 33](#_Toc73340595)

[1.5.2.2. Мовирование 34](#_Toc73340596)

[1.5.2.3. Словосложение 37](#_Toc73340597)

[1.5.2.4. Атрибутивные прилагательные *kvindelig* ‘женский/женщина’ и *mandlig* ‘мужской/мужчина’ 39](#_Toc73340598)

[1.5.2.5. Языковая политика 39](#_Toc73340599)

[1.6. Методологические подходы к исследованию медиадискурса 42](#_Toc73340600)

[1.7. Специфика дискурса женских глянцевых журналов 47](#_Toc73340601)

[ВЫВОДЫ ПО ПЕРВОЙ ГЛАВЕ 49](#_Toc73340602)

[ГЛАВА II. КОНСТРУИРОВАНИЕ ГЕНДЕРА В ДИСКУРСЕ ДАТСКОЯЗЫЧНЫХ ЖЕНСКИХ ЖУРНАЛОВ 52](#_Toc73340603)

[2.1. Языковые средства конструирования маскулинности и феминности в дискурсе датскоязычных женских глянцевых журналов 52](#_Toc73340604)

[2.2. Использование антропометрических лексем для номинации лица 53](#_Toc73340605)

[2.3. Роль терминов родства для номинации лица 60](#_Toc73340606)

[2.4. Использование наименований лица в значении профессиональная и непрофессиональная деятельность 65](#_Toc73340607)

[2.5. Гендерно маркированные наименования лица по семантическому принципу 71](#_Toc73340609)

[2.6. Значение адъективной лексики в гендерных характеристиках 75](#_Toc73340610)

[ВЫВОДЫ ПО ВТОРОЙ ГЛАВЕ 82](#_Toc73340611)

[ЗАКЛЮЧЕНИЕ 84](#_Toc73340612)

[Список словарей 87](#_Toc73340613)

[Список использованной литературы 87](#_Toc73340614)

[Список источников практического материала 95](#_Toc73340615)

[Приложение 96](#_Toc73340616)

# Введение

На протяжении последних десятилетий в Дании уделяется особое внимание гендерному равенству и изменениям в гендерной сегрегации на рынке труда. В 1970-х годах в эпоху расцвета феминистского движения и в связи с началом женских исследований все более распространенным становилось понимание гендера как социокультурного конструкта, в связи с этим датские женщины восстали против общества и власти и добились пересмотра традиционных гендерных ролей, что нашло отражение в языке и культуре. В настоящее время в Дании, где гендерное равенство является основополагающим элементом демократии и основным принципом политики, происходит переосмысление понятия маскулинности и отмечаются более сложные и менее иерархические формы отношений между маскулинностью и феминностью.

Особое место в лингвистических исследованиях последних лет занимают вопросы, связанные с конструированием маскулинности и феминности в массмедийном дискурсе. В данном процессе наиболее активное участие принимают глянцевые журналы, моделирующие и воспроизводящие образцы «настоящих» маскулинности и феминности.

**Актуальность** исследования обусловлена востребованностью антропоцентрического подхода к изучению массмедийных феноменов, необходимостью изучения концептов маскулинности и феминности и систематизирования языковых средств, репрезентирующих гендер в дискурсе датскоязычных женских глянцевых журналов, что позволяет определить какие гендерные модели конструируются на современном этапе развития датского социума.

**Объектом** исследования служат гендерно релевантные высказывания в дискурсе женских глянцевых журналов, издающихся в Дании.

**Предметом** исследования выступают языковые средства датского языка, репрезентирующие маскулинность и феминность в женских глянцевых журналах. В качестве языковых средств выделяются гендерно маркированные лексические единицы, содержащие в той или иной форме указание на пол референта и адъективная лексика, характеризующая женщин и мужчин.

**Цель** исследования – выявить и описать языковые средства, которые участвуют в конструировании маскулинности и феминности и определить национальную специфику представлений о данных категориях в дискурсе датскоязычных женских глянцевых журналов «ALT for damerne» и «Femina».

В соответствии с обозначенной целью, в исследовании были поставлены следующие **задачи**:

1. изучить научную литературу, посвящённую гендерным исследованиям с целью формирования понятийно-терминологического аппарата настоящего исследования;
2. описать основные положения феминистской критики датского языка;
3. рассмотреть глянцевые журналы как одну из разновидностей массмедийного дискурса и определить их роль в формировании концептов маскулинности и феминности;
4. охарактеризовать и выявить роль гендерно маркированных лексических единиц в конструирования маскулинности/феминности в дискурсе датскоязычных женских глянцевых журналов;
5. проанализировать полученные в ходе исследования результаты и определить основные гендерные роли, моделируемые в дискурсе датскоязычных женских глянцевых журналов.

**Материалом** исследования послужили тексты популярных глянцевых изданий «ALT for damerne» и «Femina» за 2020 год, всего методом сплошной выборки было отобрано 512 лексических единиц (20 выпусков, около 2500 страниц). По данным отчета министерства культуры Дании, ежегодно аудитория данных журналов составляет 534.000 читателей, при этом 1/5 из них мужчины. Датское бюро по контролю над тиражами определяет издание «ALT for damerne» как журнал о моде, дизайне и образе жизни, ориентируемый на потребителя [Dansk Oplags kontrol, 2014]. Министерство культуры Дании определяет издания «Femina» и «ALT for damerne» как еженедельные женские журналы о моде, интерьере и культуре [Slots- og Kultur styrelsen/Mediernes udvikling i Danmark/Magasiner og ugeblade, 2019].

Анализ языковых средств конструирования гендера в женских журналах осуществлялся с использованием следующих **методов**: метода сплошной выборки, семантико-стилистического и контекстуального анализа языковых единиц, метода смысловой интерпретации, описательно-аналитического метода и метода дискурсивного анализа для рассмотрения высказываний в контексте всего дискурса.

**Научная новизна** данного исследования определяется тем, что впервые была предпринята попытка осуществления комплексного лингвистического анализа и описания функционирования гендерно маркированных лексических единиц в дискурсе датскоязычных женских журналов.

**Теоретическая значимость** диссертационного исследования заключается в том, что в нём предпринимается попытка определить, какие гендерные модели конструируются в дискурсе женских глянцевых журналов на современном этапе развития датского социума.

**Практическая значимость** диссертационного исследования заключается в возможности использования его теоретических положений и результатов на занятиях по межкультурной коммуникации, лингвокультурологии и лексикологии.

**Теоретическую базу** исследования составили работы исследователей, внесших значительный вклад в изучение гендерной лингвистики (А.В. Кирилина, Е.И. Горошко, Е.С. Гриценко) медиалингвистики (Т.Г. Добросклонская, А.В. Полонский) и дискурсивного анализа (М. Фуко, Т. ван Дейк).

**Апробация материалов диссертационного исследования**. Основные положения диссертации были представлены в виде доклада на конференции «Открытая конференция студентов-филологов» [https://www.conference-spbu.ru/conference/44/structure/].

**Структура диссертации.** Диссертация состоит из введения, 2 глав, выводов по каждой главе, заключения, списка использованной литературы, включающего 85 наименований (в том числе 23 исследования на иностранном языке и 3 словаря) и 2 приложений.

**ГЛАВА I. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ГЕНДЕРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В КОНТЕКСТЕ ПОСТМОДЕРНИСТСКОЙ ТЕОРИИ**

**1.1. Влияние постмодернистской философии на современные исследования в гуманитарных науках**

Лингвистический поворот в гуманитарных науках во второй половине ХХ века заставил представителей гуманитарных наук в значительной степени пересмотреть цели, задачи и методы своих исследований, теперь их целью является демонстрация конструирования социальной реальности с помощью языка и выяснение того, как это происходит, на основе социально конструктивистского подхода. В 1970-х гг. на смену структурализма, стремящегося в соответствии с логоцентрической научной традицией обнаружить независимую от человеческой деятельности рациональную истину, пришла постмодернистская философия, утверждающая относительный характер познания и его зависимость от человеческого фактора [Зиновьева, 2019, с. 18]. Она же способствовала возникновению антропоцентрического взгляда на сознание и мышление, при этом фокус смещается от закономерностей языковой системы и структуры к языку как инструменту, социальной практике, как средству доступа к знаниям о нелингвистических объектах ‒ структурах власти, социальных институтах, идеологическом воздействии, культурной традиции, личностных параметрах индивида [Кириллина, 2010, с. 113].

Постмодернизм – совокупность социальных учений, сформировавшихся в конце ХХ в. и утверждающих неприменимость классических теорий для анализа современного общества [Агафонова, 2007, с. 7]. Постмодернистские теории объединяет отрицание неоспоримых теоретических закономерностей, предпосылок и стремление его сторонников легитимировать свой метод – они провозглашают приоритет эпистемологии, постулируя, что метод исследования не менее важен, чем сам его предмет.

Автор фундаментального труда по теории гендера как социального конструкта Дж. Батлер отмечает, что постмодернизму и постструктурализму приписываются разные характеристики: они не существуют друг без друга, иногда их воспринимают как неразборчивое собрание французского феминизма, деконструкции, Лаканского психоанализа, теории Фуко, конверсационализма Рорти и культурологии [Butler, 1992, p. 4].

Одним из важнейших методологических преимуществ, которое дает постмодернизм гендерным исследованиям, является «герменевтическая экспансия» – постмодернизм обосновывает приоритет языка по отношению ко всем социальным явлениям и выступает как единственное средство доступа к нелингвистическим феноменам [Агафонова, 2007, с. 32].

К основным признакам постмодернизма можно отнести:

* вся культура представляет собой совокупность текстов, потому что все написанные тексты опираются на уже существующие тексты [Ратников, 2002, с. 126];
* допущение множественности языка и его функционирование в различных формах и видах [Кирилина, 2010];
* отрицание классической логики и классической теории знака [Агафонова, 2007, с. 29];
* отсутствие строгой систематически изложенной концепции даже в трудах отдельных теоретиков постмодернизма (по принципиальным соображениям) [Агафонова, 2007, с. 29];
* восприятие мира – социального и природного – как «разорванной», «фрагментарной» реальности, не имеющей единого основания и закономерной причинности [Агафонова, 2007, с. 29];
* появление языковой концепции реальности [Гревцева, 2008, с. 376];
* представление о мире существует благодаря беспрерывной цепи интерпретаций. Объект и субъект познания становятся нераздельными [Ратников, 2002, с.127].

Следствием лингвистического поворота явилось стирание границ между гуманитарными науками и появление новых направлений исследования, которые занимаются альтернативной интерпретацией социальной реальности, предложенной постмодернизмом. Постмодернисты утверждают, что реальность для каждого различна, так как она опосредована языком и опытом. В постмодернистской философии есть только индивидуальные субъективности, определяемые языком, который формирует общественное сознание и напрямую связан с властными структурами.

**1.1.1. Постмодернистские основания гендерных исследований**

Постмодернистская философия повлияла на новые направления исследований во всех гуманитарных науках. В том числе и гендерные исследования в значительной мере опираются на теорию и методологию постмодернизма.

Постмодернизм принес новое понимание процессов категоризации, отказ от признания объективной истины, интерес к субъективному, развитие новых теорий личности [Кирилина, 2005], и повлиял на становление и развитие гендерных исследований, которые начались во второй половине ХХ века. Гендерные исследования – междисциплинарная отрасль знания в социальных науках, в которых «предмет исследования сместился от поиска единой всеобъемлющей причины женского угнетения к поиску и описанию множественности стратегий признания маргинальных гендерных групп и множественности путей социальных преобразований в конкретных социальных и культурных средах» [Клюшкина, 2003, с. 203]. Новые исследования были посвящены проблемам гендерной социализации и роли гендерных стереотипов в данном в процессе.

Термин *gender* был введен в конце 60-х - начале 70-х гг. ХХ века, данное понятие вводилось с целью разграничения биологического пола и пола социального, а также исключения достоверности биологического детерминизма – теории, согласно которой биологическая сущность должна рассматриваться как фундаментальный фактор социальных явлений. Множество теорий по поводу природы гендера сходятся к тому, что он является социальным конструктом.

Гендерные исследования имеют междисциплинарный характер, отсюда возможно два направления научных исследований: с одной стороны, гендер может изучаться как нелингвистический объект, и в этом случае язык является средством получения знаний о конструировании гендера; с другой стороны, внесение гендерного параметра в лингвистический анализ расширяет возможности антропоцентрического описания [Кирилина, 2003].

Развитие антропоцентрической парадигмы способствовало значительному расширению новых направлений в языкознании, в которых вопрос о языке и гендере стал особенно актуален. Согласно языковой концепции реальности, реальность создается языком, а человек воспринимает реальность через призму своего языка и его стереотипы. Всплеск интереса к гендерным исследованиям в лингвистике обусловлен также интенсивным развитием в западноевропейских странах мощного протестного, в разной степени идеологически ангажированного феминистского дискурса, в том числе, возникновением тенденции языкового реформирования, ставящего цель борьбы сексизмом на основе движения за политическую корректность в языке [Серова, 2017].

Исследованием способов конструирования гендера и его взаимосвязи с языком занимается гендерная лингвистика. Гендерная лингвистика использует язык как один из основных источников информации о характере и динамике конструирования гендера как продукта культуры и социальных отношений. Данное направление лингвистики развивалось в контексте постмодернистской философии. Труды Ж. Деррида, Ж. Лакана и М. Фуко послужили развитию новых направлений лингвистических исследований и заложили основу представлений о языке как средстве конструирования социального мира, в котором даже природные (биологические) сущности, такие как пол, контролируются с помощью дискурсивных практик (Цит. по [Серова, 2017]).

Кроме того, гендерный аспект языкознания характеризуется тем, что практически любая область лингвистики (проблемы референции, когниции, морфологии, грамматики, синтаксиса, лексикологии и фразеологии, семантики и прагматики, лингвистики текста и т.д.) могут быть рассмотрены с точки зрения отражения в них гендерных отношений» [Кирилина, 2001, с. 366].

**1.2. Содержание термина гендер**

**1.2.1. Влияние биодетерминистских теорий на гендерные исследования**

Двумя конкурирующими концепциями в области социологии, лингвистики и психологии являются биодетерминизм и социальный конструктивизм. Знание о гендере в этих областях рассматривается в рамках оппозиции природа-культура [Серова, 2017].

Типичным примером биологического детерминизма является взгляд Геддеса и Томпсона, которые в 1889 году утверждали, что социальные, психологические и поведенческие черты людей обусловлены обменом веществ. Женщины якобы экономят энергию будучи «анаболиками», что делает их пассивными, консервативными, медлительными, стабильными и незаинтересованными в политике. Мужчины расходуют свою избыточную энергию будучи «катаболиками», что делает их нетерпеливыми, энергичными, страстными, переменчивыми и, следовательно, интересующимися политическими и социальными вопросами. Эти биологические «факты» о метаболических состояниях использовались не только для объяснения различий в поведении между женщинами и мужчинами, но и для обоснования того, как должно быть устроены общество и политика. Они считали, что политические права, предоставленные мужчинам, женщинам не полагались, по их мнению, «что было задумано на уровне доисторических простейших, не может быть аннулировано решением Парламента», женщины в силу своей биологии просто не были бы заинтересованы в реализации своих политических прав [Moi, 1999, p. 18].

Биодетерминистское направление было популярно также среди исследователей, которые, как Л. Тайгер и Р. Фокс полагают, что разделение сфер деятельности между мужчинами и женщинами неизбежно, как неизбежно и доминирование мужских особей, так как оно заложено в биологических программах приматов и человека. Точка зрения биодетерминистов основывается на межполушарной асимметрии мозга у мужчин и женщин, а также на разном гормональном балансе.

Феминизм определяется как общественное движение, призванное прекратить угнетение женщин [Hooks, 2000, p. 26]. Феминистки противостояли биодетерминизму и утверждали, что поведенческие и психологические различия имеют социальные, а не биологические причины. Таким образом, поведенческие черты, приписываемые женщинам и мужчинам, не связаны с анатомией или хромосомами, скорее, они социально и культурно обусловлены.

**1.2.2. Гендер как социальный конструкт**

Биодетерминизм подвергся критике сторонниками социального конструирования гендера. Феминистки утверждали, что гендерные различия являются результатом культурных практик и социальных ожиданий. В настоящее время в социологии признается, что гендер социально сконструирован: гендер и гендерные черты, например, заботливость или амбициозность являются «преднамеренным или непреднамеренным продуктом социальной практики» [Haslanger, 1995, p. 97]. Однако какие социальные практики конструируют гендер, что такое социальное конструирования и что означает принадлежать к определенному полу, являются основными феминистскими противоречиями. По этим вопросам нет единого мнения.

Для того чтобы различать биологические черты от социальных/психологических, феминистки стали использовать термин «гендер». Психологи, занимающиеся вопросами транссексуальности, были первыми, кто использовал гендерную терминологию в этом смысле. До 1960-х годов термин «гендер» часто использовался для обозначения слов мужского и женского родов. Однако, чтобы объяснить, почему некоторые люди чувствовали себя в своих телах, как «в ловушке», психолог Роберт Столлер начал использовать термины «пол», чтобы выделить биологические черты, и «гендер», чтобы отобрать количество женских и мужских черт характера, которые проявлял человек [Stoller, 1968]. Хотя пол и гендер человека дополняли друг друга, разделение этих терминов, казалось, имело теоретический смысл, позволяя Столлеру объяснить феномен транссексуальности: пол и гендер транссексуалов явно не совпадают.

Для психологии гендер – это «социально-психологический пол человека, совокупность его психологических характеристик и особенностей социального поведения, проявляющихся в общении и взаимодействии» [Чекалина, 2009, с. 11]. Наряду с психологами, такими как Столлер, феминистки сочли полезным различать пол и гендер, что позволило им утверждать, что многие различия между мужчинами и женщинами конструируются в обществе и, следовательно, изменчивы. Гейл Рубин описывала гендер, как «социально навязанное разделение полов» [Rubin, 1975, p. 179]. Мысль Рубин заключалась в том, что, хотя биологические различия фиксированы, гендерные различия, которые диктуются обществом и в результате ущемляют права людей, могут быть изменены.

Для социологии понятие гендера стало незаменимым, поскольку гендер наряду с другими социально-демографическими характеристиками, такими как возраст, раса, класс, организует социальную систему, частью которой является гендерная система – «совокупность отношений между полами (и внутри полов)» [Чекалина, 2009, с. 8]. В социологии гендер определяется, как «организованная модель социальных отношений между женщинами и мужчинами, определяющая их социальные отношения в обществе, характеризующая их межличностное общение и взаимодействие в семье» [Чекалина, 2009, с. 8].

Американский социолог и психолог И. Гоффман, рассматривавший социальное взаимодействие людей как символическую интеракцию, в которой особое значение приобретают коммуникативные формы, в своих работах пишет, что биологический пол является лишь начальной точкой для разделения общества на два класса и для закрепления разных норм для представителей этих классов. Он пришёл к выводу, что социальный пол, то есть гендер, не приобретается автоматически при рождении вместе с биологическим полом, а усваивается в процессе социализации ребёнка. Ребёнок, взрослея, осваивает необходимые модели поведения, которые присущи представителям того или иного гендера в данной культуре.

И. Гоффман определил гендер как институциализованное и ритуализованное проявление биологического пола, выявил причины формирования клише и стереотипов, связанных с полом человека и определяющих его поведение. Подтверждение институциализованности гендера ученый видел в том, что представление о мужественности и женственности связано не столько с биологическими признаками, сколько с общепринятыми в социуме формами их выражения. Согласно своей институциализованной природе, в рамках социальных институтов и интеракций гендерные категории становятся типичными и узнаваемыми для всех членов данного общества. В межличностном общении представления о мужественности и женственности содержат «по умолчанию» предписанные индивиду нормативы типа поведения и места в обществе в зависимости от гендерной принадлежности, а не от его воли и намерений.

В общественных ритуалах постоянно присутствует дихотомия «мужское ‒ женское», многочисленные формы общения людей друг с другом, самопрезентация и т.д. ритуализируют гендерную идентичность. Ритуализованность гендера, по мнению И. Гоффмана, заключается в постоянном соблюдении людьми многочисленных ритуалов, которые воспроизводят принятые в обществе нормы и статусные отношения [Зиновьева, 2018, с. 34]. Признание всеми участниками коммуникации ритуальных норм (стиля одежды мужчин и женщин, мужского и женского поведения и т.п.) и их готовность соответствовать этим правилам создает и воспроизводит общественный порядок.

Основополагающая работа философа-феминистки Дж. Батлер «Гендерные проблемы» (1990) оказала большое влияние на исследования в области языка и гендера. Батлер интерпретирует гендер как «перформативный» [Butler, 1990, p. 33]. Дж. Батлер утверждает, что пол имитируется людьми и существует благодаря повторению.

В гендерной науке процесс конструирования гендерных различий принято связывать с процессом социализации. В понимании социологии гендер конструируется через систему социализации, которая включает в себя разделение труда, культурные нормы, стереотипы и роли, принятые в обществе. Более того, эта система строит иерархию ценностей, в которую входят психологические качества, способности, профессии, оценивающиеся как положительные или отрицательные для мужчин и для женщин. Таким образом, в зависимости от социокультурного контекста в одном и том же обществе в разное время понятия мужественности и женственности могут и непременно будут меняться. Социализация – это процесс усвоения человеческим индивидом определенной системы знаний, норм и ценностей, позволяющих ему функционировать в качестве полноправного члена общества.

Основными институтами и агентами социализации являются семья, школа, группа сверстников, окружение, а также средства массовой информации. В целом это та среда, в которой происходит процесс усвоения, восприятия и воспроизведения соответствующих культурно-нормативных стандартов. Гендерная социализация – это процесс, в ходе которого происходит усвоение образцов поведения в зависимости от половой принадлежности, то есть, обучение тому, что является социально приемлемым для мужчин и женщин. Гендерная социализация неразрывно связана с понятиями гендерной идентичности и гендерной роли.

В процессе гендерной социализации происходит процесс формирования гендерной идентичности в соответствии с принятыми в обществе культурными нормами. Гендерная идентичность, начиная с 80-х годов прошлого столетия, рассматривается как «подструктура социальной идентичности, характеризующая человека с точки зрения его принадлежности к мужской или женской группе в зависимости от осознания человеком себя мужчиной или женщиной, исходя из культурных представлений о мужественности и женственности» [Берн, 2004, с. 43]. Под гендерной идентичностью О.А Воронина понимает осознанную связь человека с культурными определениями мужественности и женственности. По ее мнению, «гендерная идентичность ‒ это интериоризация (принятие) мужских или женских черт, которая возникает в результате процесса взаимодействия «Я» и других» [Воронина, 2001, с. 70].

Формирование гендерной идентичности происходит в течение всей жизни, «наполняясь различным содержанием в зависимости от социальных и культурных изменений и собственной активности индивида» [Серова, 2017, с.43].

В качестве стратификационной категории, сохраняющей целостность и упорядоченность социума, гендер обеспечивает иерархию социальных и гендерных ролей мужчин и женщин.

Гендерные роли рассматриваются как «набор ожидаемых образцов поведения (норм) для мужчин и женщин» [Пронина, 2014, с. 33]. Предписания относительно поведения, связанного с гендерными ролями, особенно очевидны в половом разделении труда на мужской и женский.

Гендерные роли и нормы не имеют универсального содержания и значительно различаются в разных обществах. В этом смысле быть мужчиной или женщиной означает вовсе не обладание определенными природными качествами; это означает выполнять предписанную гендерную роль и соответствовать определенным стандартам.

В рамках гендерной идеологии существуют две модели гендерных отношений: эгалитарная, утверждающая равные права мужчин и женщин, и патриархальная, поддерживающая гендерную иерархию [Зиновьева, 2018, с. 199]. В зависимости от того, какая модель отношений преобладает в обществе, меняются и социально-культурные представления о маскулинности и феминности.

С точки зрения социальной психологии существуют две основные причины, в силу которых индивиды стараются соответствовать гендерным нормам – это нормативное и информационное давление. Сущность нормативного давления заключается в том, что человек вынужден подстраиваться под общественные или групповые нормы таким образом, чтобы общество не отвергло его.

Рассмотрим влияние родителей и семьи, как института первичной социализации, в передаче гендерных стереотипов. Многочисленные исследования показали, что практически во всех культурах процесс социализации мальчиков и девочек протекает по-разному. В психологии развития этот процесс назван дифференциальной социализацией.

Часто родители бессознательно по-разному относятся к своим детям женского и мужского пола. Когда родителей просили описать своего ребенка, который родился менее 24 часов назад, они делали это, используя гендерные стереотипы: мальчиков описывают как сильных и скоординированных, а девочек как крошечных и нежных [Renzetti, 1992, p. 32].

Социализация может иметь более явный характер: детям часто покупают одежду и одевают в те цвета, которые соответствуют гендерным стереотипам (мальчики одеты в синее, девочки в розовое), более того родители, как правило, покупают своим детям игрушки, которые соответствуют их полу, например, куклы или машинки. Они также намеренно и ненамеренно имеют тенденцию усиливать определенные «подходящие» модели поведения.

Дети проходят вторичную социализацию в школе, например, в России, традиционно на уроках технологии класс делится на мальчиков и девочек, где мальчики учатся сколачивать мебель, а девочки учатся шить и готовить. В Дании оказалось трудным изменить сегрегированный по половому признаку рынок труда и выбор образования мальчиками и девочками. Несмотря на усилия по преодолению гендерных барьеров в детских садах и начальных школах, девочки реже выбирают образование в рамках информационно-коммуникационных технологий, в то время как мальчиков трудно привлечь в сектор ухода. Традиционные гендерные роли по-прежнему сильны, и для изменения этих стереотипов потребуются целенаправленные и долгосрочные усилия на многих уровнях от родителей и детских садов до рынка труда.

К. Миллетт считает, что гендерные различия имеют «в основном культурные, а не биологические основы», являющиеся результатом разного воспитания [Milett, 1971, p. 28]. Женщины проходят социализацию в подчиненных социальных ролях: они учатся быть пассивными, послушными, эмоциональными, помощниками для мужчин [Millett, 1971, p. 26]. Однако, поскольку этим ролям женщины научились, в мире может существовать равноправие, если эти социальные роли будут «разучены», то есть феминистки должны стремиться уменьшить влияние социализации.

Таким образом, гендер «рассматривается обществом как социальная модель поведения женщин и мужчин, определяющая их роль и положение в обществе и его институтах», как «конвенциональный идеологический конструкт, в котором аккумулированы представления о том, что значит быть мужчиной и женщиной в данной культуре» [Гриценко, 2005]. Гендер социально обусловлен, институционализован и ритуализован, он является продуктом культуры и отражает представления о маскулинности и фемининности того или иного общества, а также участвует в конструировании социальной идентичности человека.

**1.3. Проблематика гендерной лингвистики**

Термин «гендер» был заимствован из европейской науки в 90-х годах ХХ века. Советское языкознание ХХ века рассматривало проблему социального пола, ещё не называя его гендером, в рамках других лингвистических дисциплин, не создавая отдельного научного направления и исследования имели ярко выраженную практическую направленность [Полевая, 2014, с.33]. Многие исследования касались установления признаков, идентифицирующих автора как представителя того или иного пола, а также проводили диагностику имитации речи представителя другого пола [Полевая, 2014, с.33].

А.В. Кирилина рассматривает изучение языка как инструмент доступа к познанию нелингвистических сущностей, в том числе гендера [Кирилина 2010, с. 114]. Гендер, не являясь языковой категорией, может быть представлен в рамках языковых репрезентаций, анализ различных структур языка в значительной степени раскрывает содержание этого понятия [Зиновьева, 2016, с. 77].

В эпоху антропоцентрической парадигмы в отечественной лингвистике сформировалось несколько новых направлений:

* Социолингвистика;
* Психолингвистика;
* Лингвокогнитивные исследования;
* Лингвокультурологические и кросскультурные исследования;

В рамках гендерной проблематики проводятся социо- и психолингвистические исследования отражения гендера в речи и коммуникативного поведения мужчин и женщин. В социолингвистических исследованиях гендер понимается как стратификационная категория, в них анализируется контексты, в которых конструируется гендер, как на этот процесс влияют социальные факторы и коммуникативная среда, выявляются связи языка и идеологии, изучаются лингвистические аспекты социальной психологии.

Лингвокогнитивные исследования посвящены изучению мыслительных процессов, способствующих гендерной идентификации в коллективном и индивидуальном языковом сознании. В лингвокультурологических и кросскультурных исследованиях гендер изучается как категория культурная, в них описываются концепты феминность и маскулинность в разных культурах и выявляются те черты, которые считаются важными и значимыми для обоих гендеров в этом обществе. В рамках гендерных исследований в лингвокультурологии рассматриваются следующие проблемы [Серова, 2017]:

• исследования концептов мужчина/женщина и маскулинность/ феминность в различных языках и культурах,

• определение национальных культур как маскулинных и феминных; конфликта Запада и Востока и других явлений в аспекте гендерной метафоры,

• исследование национальной концептуальной и языковой картины мира в ее женском и мужском вариантах.

Современные гендерные исследования посвящаются речевому поведению мужчин и женщин, определению гендерной специфики языков в сопоставлении с другими и выявлению языковых механизмов конструирования гендера. Кроме того, отечественная гендерная лингвистика занимается сопоставительным изучением проявления гендерных асимметрий в различных языках для определения степени их андроцентричности [Горошко, 2001, с. 511]. Исследователей интересует, как языковые формы соотносятся в сознании носителей языка с гендерными представлениями о женственности и мужественности, которые меняются под влиянием развития человеческого общества и культуры.

Языковое конструирование гендера рассматривается как «когнитивная деятельность импликативного характера, в основе которой лежит соотнесение языковых форм/сигналов с гендерными представлениями, являющимися частью универсума общих смыслов представителей данной культуры» [Гриценко, 2005, с. 12].

Одной из задач гендерной лингвистики является изучение кумулятивной функции языка, т.е. фиксации в нем определенных гендерных стереотипов, а также исследование динамики их изменений в результате смены гендерной идеологии. Язык, отражая и формируя представления о гендере, играет двоякую роль – неосознаваемого фона, фиксирующего гендерные стереотипы, идеалы и ценности посредством аксиологически не нейтральных структур языка, и инструмента, дающего возможность (вос)производства гендерных смыслов в социальной практике [Гриценко, 2005].

А.В. Кирилина отмечает, что «изучение словообразовательной и номинативной системы языка позволит установить в ней наличие гендерных асимметрий и ‒ шире ‒ культурных стереотипов феминности и маскулинности» [Кирилина, 2000, с. 142]. Современные гендерные исследования часто проводятся на пересечении нескольких лингвистических направлений. Являясь ключевым в описании антропоцентричной системы языка, гендерный подход дает возможность изучения того, как на разных языковых уровнях находят отражение базовые категории маскулинности и феминности [Зиновьева, 2018, с. 144].

**1.4. Концепты «феминность» и «маскулинность»**

Гендерные концепты множественны и изменчивы, их наполнение различно в разных языковых культурах. Изучение различных сторон данных концептов позволяет проанализировать, как их содержание и языковое выражение меняется «в зависимости от экстралингвистических факторов, исторического периода, социального заказа, идеологии» [Кирилина, 2000, с. 48].

Поскольку гендерный подход исследования подчеркивает социокультурную причину половых различий, отражения мужчины и женщины в языке будут иметь свои особенности в каждой культуре или социальной группе, а, следовательно, они будут кодировать информацию о специфике культуры и могут получить статус культурных концептов. Таким образом, маскулинность и феминность являются категориями не только когнитивного, но и культурного порядка, поэтому для их изучения требуется привлечение когнитивной лингвистики и лингвокультурологии [Зиновьева, 2014, с. 160].

Категория гендер строится по метафорическому принципу, а именно, субкатегория мужчина соотносится с концептом маскулинности/мужественности, а субкатегория женщина – с концептом феминности/женственности, таким образом, концептуальное пространство гендера предстает как фрагмент социальной реальности, в котором отражена специфика существования двух биосоциальных групп [Серова, 2017]. Изначальная оппозиция мужчина/женщина фактически указывает только на биологическое различие, в то время как собственно культурологической является вторая оппозиция, маскулинность /феминность.

Осмысление маскулинности и феминности как философских категорий О.В. Рябов связывает с античностью, в которой «мужское начало трактовалось как аполлоновское начало формы, идеи, инициативы, активности, власти, ответственности, Логоса, культуры, личности, разума, абстрактного понятийного мышления, сознания, справедливости. Женское начало ‒ как дионисийское начало материи, пассивности, подчинения, природы, рода, чувства, инстинктивности, бессознательного, конкретного мышления, милосердия» [Рябов, 1997, с. 29‒30].

В последующие исторические периоды укреплялась бинарная оппозиция мужчины как субъекта и женщины как объекта. В современной философии данный подход называется фаллогоцентризмом, утверждающим приоритет мужского начала с присущими ему характеристиками и оправдывающим подчиненную социальную позицию женщин в обществе [Жеребкина 2001, с. 391].

Начиная с XVIII века, формируются новые философские подходы к оценке самого принципа гендерной дифференциации. Формирование либеральной философии и обоснование гражданских прав, появление просветительских и социалистических идей привело к пониманию культурного идеала как соединения онтологических принципов маскулинного и феминного и социальной нормы – как равноправия мужчин и женщин в обществе [Воронина, 2001, с. 24].

Пересмотру патриархальных взглядов на дихотомию мужское/женское способствовали идеи Ф. Ницше, который разработал логические основания для теории женской субъективности и введения феномена женского в философский и культурный дискурс. На основе идей Ницше концептуализация феминности получила развитие в современных критических направлениях: постструктурализме, постмодернизме (Ж. Лакан, Ж. Деррида, Ж. Делез, М. Фуко, Ж.-Ф. Лиотар) и философии феминизма (Дж. Батлер, Р. Брайдотти, Л. Иригарэ, Ю. Кристева, Э. Гросс), которые сыграли большую роль в критике фаллогоцентристских порядков культуры [Жеребкина, 2001, с. 420‒422].

Согласно постмодернистской философии, если мир познаваем через языковые формы и реальности вне языка не существует, то сознание индивида зависит от языковых стереотипов. Совокупность запечатленных в сознании текстов определяет отношение человека к действительности, его поведение и отражается в дискурсивной практике.

Стереотип в социологии рассматривается в контексте социального взаимодействия людей в качестве некой модели, связанной с выбором того или иного поведения в той или иной ситуации. Ю.Е. Прохоров определяет стереотип как «социокультурно маркированную единицу ментально-лингвального комплекса представителя определённой этнокультуры, реализуемую в речевом общении в виде нормативной локальной ассоциации к стандартной для данной культуры ситуации общения» [Прохоров, 1997, c. 98].

Предположительно, гендерная идентификация частично не осознаваема, так как язык и другие социальные практики поставляют образцы гендерной идентичности (гендерные стереотипы) в готовом виде [Серова, 2017]. Более того, язык, отражая культуру социума, является одним из основных и наиболее важных источников знания о гендерных стереотипах этого социума. Стереотип – это суждение, в заостренно упрощающей и обобщающей форме, с эмоциональной окраской приписывающее определенному классу лиц некоторые свойства или, наоборот, отказывающее им в этих свойствах. Стереотип понимается как форма обработки информации и состояния знаний [Словарь когнитивных терминов, 1996].

Гендерные стереотипы являются частным случаем стереотипа и обнаруживают все его свойства, представляя собой культурно и социально обусловленные мнения о качествах, атрибутах и нормах поведения представителей обоих полов и их отражение в языке. Гендерные стереотипы основаны на стандартных суждениях и представляют собой постоянную апелляцию общества к гендерной идентичности человека.

Гендерные стереотипы прототипичны, собирательны и обладают национально-культурной спецификой, они оказывают большое влияние на процесс социализации, фактически направляя его, предполагается, что гендерные стереотипы по существу являются социальными нормами, следуя которым человек «обретает» гендерную роль.

В центре внимания гендерных исследований находятся культурные и социально-психологические факторы, которые определяют стереотипные представления общества о нормативном поведении мужчин и женщин, а также механизмы построения гендерной системы на основе половариативных различий языка [Белова, 2007, с. 35].

В трактовке когнитивной лингвистики гендер является когнитивной составляющей коллективного и индивидуального языкового сознания, а маскулинность и феминность считаются концептуальными категориями и имеют различную реализацию в социальных вариантах языка. С позиций когнитивной лингвистики и лингвокультурологии гендерные стереотипы рассматриваются в непосредственной связи с концептами маскулинности и феминности, которые представляют собой «концептуальные метафоры, передающие внутренне противоречивое и одновременно динамичное соотношение мужских и женских субстрактов» [Халеева, 1999, с. 7].

А. В. Кирилина утверждает, что «феминность и маскулинность являются не только признаками конкретных биологических организмов, но и социально и культурно обусловленными концептами, позволяющими рассматривать себя как бинарную оппозицию, включающую не только наличие/отсутствие определенного признака, но и категорию оценки» [Кирилина, 2000, с. 35]. Изучение различных сторон культурных концептов мужественности и женственности позволяет проанализировать, как их содержание и языковое выражение меняется «в зависимости от экстралингвистических факторов, исторического периода, социального заказа, идеологии» [Кирилина, 2000, с. 48].

Под маскулинностью и феминностью понимается комплекс телесных, психических и поведенческих признаков, отличающих мужчину от женщины, а также совокупность «возможностей и ожиданий, детерминирующих социальную практику той или иной группы, объединенной по признаку пола» [Словарь гендерных терминов, с. 142].

Выделяются три разных значения феминности/маскулинности:

• маскулинность/феминность как дескриптивные категории, обозначающие комплекс психических и поведенческих особенностей, объективно присущих мужчинам и женщинам;

• маскулинность/феминность как прескриптивные категории, обозначающие систему предписаний, которым необходимо следовать, чтобы достичь нормативного эталона мужественности/женственности;

• маскулинность/феминность как аскриптивные категории, обозначающие совокупность социальных представлений о том, какими являются мужчины и женщины и какие качества им присущи [Кустова, 2003, с. 230].

**1.5.Феминизм как теория и общественное движение в Дании**

**1.5.1.История датских женских движений**

Феминизм на протяжении всей своей истории развивался в четырех различных волнах, каждая из которых была сосредоточена на женщинах, гендерных ролях и равенстве между женщинами и мужчинами: [https://lso.ibog.forlagetcolumbus.dk/index.php?id=frontpage].

* Первая феминистская волна (1870-1920 гг.) представляла собой множество женских организаций во главе с Датским женским обществом и завершилась принятием новой конституции в 1915 году и серией законов о равенстве в 1920-х годах. Женщины получили доступ к образованию и работе, в 1924 году Нина Банг стала первой датской женщиной-министром.
* Вторая феминистская волна (1960-85 гг.) была в основном борьбой за женское освобождение, классовой борьбой и критикой капитализма. Эта волна наиболее известна как движение Красных чулок - движение, в котором женщины, требовали тех же возможностей, что и мужчины.
* Третья волна феминизма может быть датирована 1990-ми годами и называется академическом феминизмом. Третью волну можно рассматривать как критику того факта, что гендер детерминирован биологией. «Гендер - это то, что было изобретено в обществе, более того, с помощью нашего языка, где мы конструируем определенные гендерные представления, такие как подарки мальчикам и подарки девочкам» [https://lso.ibog.forlagetcolumbus.dk/index.php?id=frontpage]. Сегодня существует множество других гендерных идентичностей и сексуальных ориентаций, которые начали исследоваться с третьей волной феминизма, такие как геи, лесбиянки, квиры, трансгендеры, пансексуалы и т. д
* Четвертая волна феминизма началась примерно в 2008 году. Феминистки задают такие вопросы обществу: почему женщин обычно стыдят, если они ведут активную половую жизнь, в то время как мужчины гордятся этим? Почему существуют другие правила для женской сексуальности, чем для мужской? Так называемая четвертая волна феминизма очень разнообразна, но направлена на освобождение женской сексуальности, эта форма феминизма не ограничивается женщинами, но пытается призывать всех людей освободиться от предрассудков и жить своей сексуальностью, но с ответственностью и уважением к другим.

Датское женское общество было основано в 1871 году, первая цель данной организации заключалась в том, чтобы «воспитать женщину в духовном, моральном и экономическом планах [https://danmarkshistorien.dk/leksikon-og-kilder/vis/materiale/dansk-kvindesamfund-1871/]. Борьба за женское избирательное право в Дании началась примерно в 1900 году и привела к получению муниципального избирательного права в 1908 году и полных политических прав в соответствии с новой редакцией конституцией в 1915 году.

Датское женское общество требовало равной оплаты труда с 1883 года. В 1919 году был принят первый закон о равной оплате труда государственных служащих, а в 1921 году - закон о равном доступе женщин и мужчин к должностям в государственном секторе. 28 апреля 1948 года епископ епархии Файенс Х. Олльгаард рукоположил первых трех женщин-священников Дании. Это положило конец тысячелетней патриархальной традиции церкви.

После Второй мировой войны в конце 1950-х годов наступил сильный экономический подъем. Промышленность вытеснила сельское хозяйство и появился большой спрос на рабочую силу в расширяющемся несельскохозяйственном до 1 миллиона человек, из которых приблизительно было 850 000 женщин.

В 1950-х и 60-х годах организация работала над социальной политикой. В начале 60-х начались дебаты, также называемые «женской войной», посвященные тому, где женщина должна быть: дома или вне дома. С середины 60-х годов доступ к абортам был одной из ключевых целей организации.

В Дании доступ к абортам был введен в 1973 году. До этого датский закон предписывал смертную казнь женщинам, которые намеренно прервали беременность или забивали до смерти своего младенца. В то время беременность и внебрачные роды означали позор и стигму как для матери, так и для ребенка и семьи, и поэтому многие незамужние женщины пытались тайно избавиться от плода или новорожденного ребенка.

1970-е и 1980-е были периодом пересмотра гендерных ролей, в том числе и в политике, обращалось внимание на то, что женщины-политики должны заниматься не только "традиционными женскими областями", такими как социальная и школьная политика, но и с традиционно мужскими областями, такими как городское планирование, экономика и инженерия.

Красные чулки было левым радикальным женским движением, которое было основано в 1970 году, и в 1970-е годы был его расцвет. Общей целью Красных чулок было ниспровержение капитализма и патриархата, поскольку идеологически они рассматривались как неразрывно взаимосвязанные. Движение Красных чулок имело большое значение для развития гендерного равенства в Дании [https://danmarkshistorien.dk/leksikon-og-kilder/vis/materiale/roedstroemperne-og-den-nye-kvindebevaegelse-ca-1970-1985/].

Результатами движение явились:

* Красные чулки уделяли повышенное внимание положению женщин и, таким образом, помогали обеспечивать принятие законов, постановлений и политических инициатив, которые привели к большему равенству между полами. Примерами этого являются доступ к абортам (1973), закон о равной оплате труда (1976) и улучшения в законе о предоставлении отпуска по уходу за ребенком в 1980 году.
* участницы Красных чулок занимались женскими исследованиями в датских университетах, которые сегодня называются гендерными исследованиями. секторе. В период с 1960 по 1990 год численность датской рабочей силы выросла почти Женское движение привело не только к появлению новой, независимой области исследований, но и внесло гендерную проблематику в некоторые известные дисциплины.

Пик движения Красных чулок пришелся на 1970-е годы. На смену ей пришла современная политика гендерного равенства, в которой государство, муниципалитеты, политические партии и профессиональные организации постепенно взяли на себя роль в качестве основных действующих лиц, отвечающих за гендерное равенство.

В Дании борьба за равную оплату труда мужчин и женщин велась с конца 1800-х гг. Первый закон о равной оплате труда был принят в 1919 году, но только для государственных служащих. В 1976 году датский парламент принял закон о равной оплате труда для всех работающих.

В конце 1970-х годов гендерный разрыв в оплате труда составлял около 20%, с тех пор улучшения не произошло, и в 2012 году мужчины зарабатывают в среднем на 17–21% больше, чем женщин, что соответствует средней разнице в 2 миллиона.

Существует множество теорий о том, почему гендерный разрыв в оплате труда не меняется. Возможная причина - это сильно сегрегированный по признаку пола рынок труда, где мужчины обычно работают в частном секторе с производством, а женщины часто работают в государственном секторе. Эти две области исторически оплачивались по-разному. Аналогичным образом, более широкое использование женщинами контрактов на неполный рабочий день и отпуска по беременности и родам отрицательно сказывается на формировании заработной платы [<https://www.kvinfo.dk/side/1049/>].

Наибольшее внимание привлекли изменения объявлений о вакансиях. Гендерные стереотипы процветали на рынке труда, разделенном на «работу для мужчин», «работу для женщин» и «вакансии». Теперь реклама должна быть нейтральной с гендерной точки зрения. Шутки типа «стряпуха м/ж», «грузчик м/ж» и т.д. стали национальной досадой» [[https://www.kvinfo.dk/side/1049](https://www.kvinfo.dk/side/1049/)/].

Многие пользовались возможностью создавать забавные неологизмы поскольку Закон о равном обращении 1978 года запрещает рекламу вакансий, ориентированную на определенный пол. Журналист Грегерс Диркинк-Холмфельд так прокомментировал Закон о равном обращении 1978 года: «Закон о равном обращении запрещает адресовать объявления о вакансиях мужчинам или женщинам. Смех разносился за обеденными столами и продолжался, поскольку серьезный Совет по гендерному равенству указал, что «женщина м/ж» будет явным нарушением закона. Мы также хохотали, когда впервые увидели по телевизору мужчину по имени «медсестра», но потом привыкли к недостаточной гибкости языка» [[https://www.kvinfo.dk/side/1049](https://www.kvinfo.dk/side/1049/)/].

Феминизм как политическое движение за уравнивание женщин в правах с мужчинами способствовало становлению гендерных исследований в 60-70х гг. Студентки, участвовавшие в новом женском движении, включили исследования женской проблематики и гендера в программы университетов. Данные массовые инициативы привели к созданию гендерных центров в университетах, далее эта деятельность была законодательно закреплена Фолькетингом Дании. Сторонники женского движения стремились также устранить дискриминацию женщин в языке. Датские феминистки достигли определенных результатов и добились внедрения своих предложений в официальные документы и объявления о приеме на работу.

**1.5.2. Феминистская критика датского языка в контексте постмодернистской философии**

Расцвет философии постмодернизма послужил возникновению феминистской критики языка, идеей которой является ликвидация лингвистического сексизма. Под сексизмом понимаются идеология и практика дискриминации людей по признаку пола. По мнению представительниц феминистской лингвистики, язык воспроизводит картину мира с мужских позиций, а значит, он не только антропоцентричен, то есть ориентирован на человека, но и андроцентричен, ориентирован на мужчину [Чурушкина, 2007, с. 98]. К области интересов феминисток относятся такие вопросы, как устранение дискриминации женщин через язык, влияние на языковую политику, изучение особенностей языка женской литературы и др. [Горбунова, 2008, с. 14]. В гендерной лингвистике андроцентризм понимается, как наличие в языке гендерной асимметрии в пользу мужчин. Гендерная асимметрия или языковой сексизм понимается как ориентация языка на мужскую картину мира.

В феминистской критике языка обычно выделяют два основных направления:

1. Изучение особенностей отражения в языке образа женщины, который зачастую имеет отрицательные характеристики. Данное направление исходит из утверждения, что во всех существующих языках имеется гендерная асимметрия, направленная против женщин [Зиновьева, 2018]. Например, отождествление понятий «человек» и «мужчина»; образование женских форм слова от мужских;

2. Исследования особенностей дискурса как структуры взаимоотношений между текстом и обществом, при этом ученых интересуют такие вопросы, как формирование патриархальной идеологии, проблемы доступа к инструментам власти и контроля, дискриминация женщин в дискурсе, речевые стратегии и тактики женщин [Горошко, 2001, с. 519].Исследования данного направления имеют ярко выраженный междисциплинарный характер, для верификации широкого круга вопросов используются социологические, политические, когнитивные, психологические и другие модели, активно привлекаются исторические данные [Зиновьева, 2016].

В психолингвистическом эксперименте Л. Алгрен участникам были даны предложения для чтения, где в первой части находилось существительное обозначающее профессию и во второй части местоимение единственного числа третьего лица, которое в одних предложениях соответствовало стереотипному представлению о поле референта и в других – нет [Ahlgren, 2019]. Примеры предложений, которые были даны для чтения:

*Slagteren tog fri fra arbejde fordi hun skulle til tandlæge*. ‘Мяснику потребовалось уйти с работы, потому что ей нужно было к стоматологу’. (Несоответствие)

*Mekanikeren råbte højt for han var rigtig vred*. ‘Механик громко закричал, потому что он был очень зол’. (Соответствие)

С помощью метода регистрации движений глаз было определено, что местоимение *han ‘*он’ читалось значительно быстрее, чем местоимение *hun* ‘она’, независимо от того, соответствует местоимение стереотипному представлению о поле референта или нет. Объяснение заключается в том, что мужское начало является языковой и социальной нормой, и поэтому ожидается, что агентом в предложении будет мужчина.

Проведя дистрибутивный анализ среди 25 языков, М.Луис и Г. Лупян обнаружили, что мужские слова ассоциируются с работой и карьерой в большей степени, чем женские слова. Датский язык продемонстрировал наиболее сильную корреляцию между степенью гендерной специфики описания должностей и тенденцией ассоциировать слово «мужчина» с карьерой [https://www.weekendavisen.dk/2020-37/ideer/mandschauvinistisk-modersmaal].

Я. Шойер в рамках комплексного исследования изучал описание полов в письменных источниках и заключил, что женщины и мужчины упоминаются по-разному. Мужской пол относится к публичной сфере власти, именно мужчины действуют и решают. Женщины связаны с сексуальной ценностью или телесными атрибутами. После слова «она» чаще всего встречаются такие слова, как волосы, голос, тело и лицо. После слова «он» чаще всего следуют такие слова, как значение, люди, карьера, партия, восприятие, политика, богатство и собственность [https://www.berlingske.dk/kultur/kvinder-er-bryster-maend-er-karriere-brugen-af-sproget-er-meget-meget].

# 1.5.2.1. Морфология существительных обозначающих лица

Пионером в исследованиях существительных, обозначающих людей с особым вниманием к полу, была датский лингвист Л. Якобсен, которая в 1912 году опубликовала работу о древнеисландских терминах для женщин и мужчин. Однако большая часть исследований в этой области – отчасти с феминистской точки зрения, критикующей сексизм в языке – проводилась в 1970-х и 1980-х гг.

В датском языке есть несколько способов выразить гендер лингвистически:

* мовирование (*lærer* ‘учитель’ – *lærerinde* ‘учительница’),
* лексические морфемы (*formænd* и *forkvinder* ‘председатели и председательницы’),
* атрибутивные прилагательные *kvindelig* и *mandlig* ‘женский/женщина и мужской/мужчина’, а также личные местоимения.

# 1.5.2.2. Мовирование

Номинации лица могут проходить процесс мовирования посредством деривационных суффиксов, в датском языке в основном посредством суффиксов -*inde* и –*ske*. В. Флейшер определяет мовирование как «эксплицитную деривацию существительных другого рода от основы, которая называет лицо или животное» (Цит. по [Неупокоева, 2018]).

Другие используемые суффиксы это -*trice* и -*øse*, в основном эти суффиксы были заимствованы из французского языка, но также какое-то время были продуктивны, например, *servitrice* ‘официантка’, *massøse* ‘массажистка’. Эти суффиксы, за исключением небольшой группы слов, устарели, но сохранились в некоторых словах.

Суффикс -*ine* все еще используется в *piccoline* ‘девушка-посыльный’; происходит от слова *piccolo* ‘мальчик-посыльный’. -*ine* также использовался (и в редких случаях используется до сих пор) для образования женских имен из мужских, например, *Jensine* от *Jens*.

Суффиксы -*inde* и -*ske* исторически нижненемецкого происхождения, но не считаются заимствованными, поскольку используются в датском языке примерно с 1400 г. [Gomard, 2003]. Суффикс -*ske* добавлялся только к словам, оканчивающимся на -er, например *arbejder-ske* ‘работница’. Суффикс –inde добавляется к любым существительным: *lærer-inde* ‘учительница’, *skuespiller-inde* ‘актриса’, *damefrisør-inde* ‘парикмахерша’.

В случаях, когда суффикс -*inde* присоединялся к слову, оканчивающемуся на -*er*, он указывал на более высокое социальное положение должности, чем слово с суффиксом -*ske*. С точки зрения морфологии можно было бы использовать форму *lærerske* вместо *lærerinde*. Номинация *lærerinde* была социальным сигналом, который указывал на то, что *lærerinde* ‘учительница’ имела более высокий социальный статус, чем *syerske* ‘портниха’, *arbejderske* ‘работница’или *sygerplejerske* ‘медсестра’.

В настоящее время такие суффиксы в датском языке употребляются все реже. Датские лингвисты затрагивают вопрос, почему данные суффиксы не стали полностью продуктивными и почему по аналогии с существующими парами, такими как *lærer/lærerinde* ‘учитель/учительница’, не были построены подобные пары: *sagfører/sagførerinde* ‘адвокат/адвокатша' или *læge/lægeinde* ‘доктор/докторша’. Одно из объяснений носит социальный характер: женские профессии, маркированные суффиксами -*inde* и -*ske*, не имели того же статуса или такой же заработной платы, что и соответствующие мужские профессии. В целях достижение гендерного равенства представилось необходимым избавиться от гендерно маркированных названий профессий. Даже пожилые люди, привыкшие с детства к таким словам, как *lærerinde*, *arbejderske* и *syerske*, понимают, что такие слова устарели. [Gomard, 2003].

В современном датском языке слова *lærer* ‘учитель’ и *arbejder* ‘работник’ рассматриваются как гендерно нейтральные. Когда все еще использовались номинации *lærerinde* и *arbejderske*, женщины-профессора, доктора и священнослужители уже назывались *professor* ‘профессор’, *læge* 'врач’ и *præst* ‘священнослужитель’. В некоторых случаях эта тенденция к нейтрализации поддерживалась тем фактом, что производные c -*inde* уже существовали с другим значением: таким образом, значение слова *præstinde*‘священнослужительница’ было *priestess* ‘жрица’, слово, которое уже использовалось для женщин, выполняющих религиозную деятельность в архаичных или экзотических религиях и имело определенные сексуальные коннотации, которые были совершенно неуместны в датской церкви. *Professerinde* ‘женщина-профессор’ означало не женщину с академическим образованием, а жену профессора. Данное использование суффикса -*inde* для жен высокопоставленных чиновников в настоящее время почти исчезло, но сохранилось в датском суде.

Некоторые мовированные формы с -*inde* все еще существуют в других сферах, где актуальна информация о поле: *elskerinde* ‘любовница’ относится к женщине, *elsker* ‘любовник’ может относиться только к мужчине.

Деривационные суффиксы почти всегда являются феминными маркерами, т. е. происходит мовирование женской номинации на базе мужской или нейтральной формы, например. *Sanger* – *sangerinde* ‘певец – певица’ и *samlever* – *samleverske* ‘сожитель – сожительница’. Мовирование почти никогда не является обязательным, это скорее авторский выбор: женщина может обозначаться, как и *danser* ‘танцор’, так и *danserinde* ‘танцовщица’.

Мовирование больше не продуктивно в датском языке. Такие формы в большинстве случаев устарели (например, *svømmerske* ‘пловчиха’), и далеко не все номинации лицамогут пройти процесс мовирования. Таким образом, предполагается, что мовированные номинации лицаи счезают из языка; тенденция, которая усилилась в последние десятилетия, но они не исчезли полностью. Причина, по которой они не были забыты, вероятно, в том, что со временем они утвердились в языке. Они рассматриваются, как целое слово, а не как деривацию от другой основы, и пол лица, к которому относится номинация предстает более актуальным. Женский род, когда он выражается мовированием, всегда будет отклонением от нормы, будет более сложным и не в последнюю очередь зависимым от другой основы. Женщина – это «другой», что воспроизводится в языке.

# 1.5.2.3. Словосложение

Номинации с полуаффиксами -*kone*, например *vaskekone* ‘прачка’ и *rengørinskone* ‘уборщица’ всегда обозначали низкостатусную работу для женщин. Полуаффикс -*kone* обычно указывал на то, что женщина замужем (или состояла в браке). Названия должностей, оканчивающиеся на -*dame*, указывают на более высокое социальное положение (без раскрытия семейного положения), например *kontordame* дословно ‘офис-леди’ обозначает должность женщины, выполняющую офисную работу. Иногда носители датского языка превращают *rengøringskone* в *rengøringsdame ‘*клининг-менеджер’ для достижения социального повышения без изменения самой работы (или заработной платы).

Номинации с -*kvinde* ‘женщина’, обозначающие деятельность или должности по аналогии с -*mand* ‘мужчина’, стали популярными в 1970-х и 1980-х годах, но некоторые из них старше: *tillidskvinde* ‘представительница’ как аналог *tillidsmand* ‘представитель’ больше ста лет. *Videnskabskvinde* ‘женщина-исследователь’ как аналог *videnskabsmand* ‘мужчина-исследователь’ и *sportskvinde* ‘спортсменка’ как аналог *sportsmand* ‘спортсмен’ восходят к 1930-м годам.

Обозначения должностей со вторым компонентом -*pige* первоначально указывали на работу для девочек (*budpige* ‘девушка на побегушках’) или для незамужних женщин (*stuepige* ‘горничная’, *kokkepige* ‘женщина-повар’). Однако в течение 1960-х годов на рынок труда вышло много женщин, и это привело к образованию таких слов, как *butikspige* ‘продавщица’, *kontorpige* дословно ‘офисная работница’. Эти слова не относятся к детям или молодым незамужним женщинам, выполняющим определенную работу, а могут использоваться даже в отношении зрелых женщин как указание на то, что на рабочем месте существует неформальная атмосфера. Такие слова позже стали устаревшими в официально-деловом общении. В 1970-х феминистки выступали категорически против использования *pige*, которое ставит взрослых женщин в один ряд c детьми.

Вслед за М.Д. Степановой в данной работе используется термин «полуаффикс». [Степанова, 2003, с. 115]. Морфемы -mand, -kvinde представляют собой компоненты сложных слов, которые претерпевают в составе целого переосмысление и приближаются к обычному словообразующему аффиксу, но в то же время не теряют материальной, а частично и семантической связи с опорной лексемой. И.В. Мокин отмечает, что в исследованиях отечественных германистов за такими компонентами не закрепилось общепринятого обозначения [Мокин, 2009, с. 173]. Номинации с полуаффиксом -*mand* ‘мужчина’ имеет четкую гендерную маркированность: *sømand* ‘моряк’, *vognmand* ‘перевозчик', но используются для наименования лиц как женского, так и мужского пола.

Слово *kvinde* ‘женщина’, этимологически связано с датским словом *kone* ‘жена’, а также с английским словом *queen ‘*королева*’*. Между XVII и XIX в. его постепенно вытеснило *fruentimmer*, заимствованное из нижненемецкого, слово, которое постепенно приобрело негативный оттенок, и примерно в 1850 году означало ‘проститутка’[[1]](#footnote-2). *Kvinde* затем сново было заимствовано из языка датской Библии писателями эпохи романтизма в 1800-х гг., которые пытались возродить его как «поэтическое».

Номинации с –*kvinde* ‘женщина’ или –*pige ‘*девочка’ для обозначений взрослых женщин, которые морфологически параллельны номинациям с -*mаnd* ‘мужчина’ не могут быть симметричны семантически: *tjenestemand* означает «чиновник» в то время как *tjenestekvinde* или *tjenestepige* (сейчас устарело, но используется в исторических отчетах) относятся к горничным. Таким образом, чиновницы сегодня не называются *tjenestekvinder*, а называются *kvindelige tjeneste****mænd***‘женщина-чиновник’.

# 1.5.2.4. Атрибутивные прилагательные *kvindelig* ‘женский/женщина’ и *mandlig* ‘мужской/мужчина’

Датские лингвисты отмечают, что носители языка веронятно пока не привыкли к употреблению номинаций *formand ‘*председатель’ и *sygeplejerske ‘*медсестра’ в обобщенном значении, так как многие чувствуют необходимость употреблять *kvindelig* или *mandlig* перед определенными обозначениями лиц: *kvindeligformand* ‘женщина-председатель’ и *mandligsygeplejerske* ‘мужчина-медсестра’, в то время как нет необходимости говорить *mandligformand* ‘председатель-мужчина’, *mandligdirektør* ‘руководитель-мужчина’ или *kvindeligsygeplejerske* ‘женщина- медсестра’.

Прилагательные *kvindelig* и *mandlig* часто являются единственным способом спецификации пола в датском языке. Поскольку существует больше слов с *-mand* и слов подразумевающих мужчин, чаще всего встречаются номинации с *kvindelig*. *Kvindelig* используется более чем в два раза чаще, чем *mandlig*. Атрибутивные прилагательные *kvindelig* и *mandlig* часто являются единственным способом спецификации пола в датском языке. Причина частого использования - также с предположительно гендерно нейтральными словами, такими как *læge* ‘доктор’ или *direktør* ‘директор’, - связана с тем, что прообразом является мужчина. Другими словами, женское начало подчеркивается на высоких и престижных должностях как выражение того, что это особенность, противоречащая логике. М. Хольмен отмечает, что в Орфографическом словаре (2001 г.) ок. 200 слов, оканчивающихся на -*mand*, против всего 15 на –*kvinde* [Holmen, 2011]. Исследовательница считает, что эти морфемы имеют сильные мужские и женские коннотации, и их трудно воспринимать как гендерно нейтральные.

# 1.5.2.5. Языковая политика

Языковая политика в Дании стала формироваться в середине 20-го века. Dansk Sprognævn (Совет датского языка), созданный в 1955 году, является комитетом при Министерстве культуры. Он отвечает за мониторинг развития датского языка, отвечает на лингвистические вопросы общественности и, прежде всего, принимает решения о правилах орфографии и пунктуации, а также публикует официальный датский орфографический словарь. Комитет никоим образом не пытается повлиять на использование языка.

1 июля 1978 года вступил в силу Закон о равном обращении, и раздел 6 этого закона затрагивает вопрос политической корректности: ... больше не разрешалось в вакансиях указывать пол будущего работника. Газеты в первые годы во многих случаях помещали *m/f* ‘м/ж’ рядом со старыми названиями должностей [Jarvad, 1995, s. 49]

Законопроект способствовал нейтрализации гендерно маркированных существительных обозначающие лиц, например, *økonomi****mand*** ‘финансист***’*** приобрел гендерно нейтральный полуаффикс ‘человек’ *økonomi****menneske***, *folketings****mand*** ‘депутат’ стал *folketings****medlem*** ‘член парламента’.

В отношении наименований лица наблюдалось несколько тенденций, когда все больше и больше женщин начали занимать должности или выполняли деятельность, которую ранее занимали исключительно мужчины [Jarvad, 1995, s. 50] :

1.Гендерно маркированные слова такие как *styrmand* ‘штурман’, *bedemand* ‘гробовщик’, *vognmand* ‘перевозчик’, остались в языке.

2. Гендерно маркированные наименования лица заменялись гендерно нейтральными. Это относилось к типу названий должностей, которые не являются фактическими назначениями должностей, но предоставляют информацию о деятельности человека, например, *folketingsmedlem* ‘член парламента’, *tillids****mand***‘продавец’ приобрел гендерно нейтральный полуаффикс *tillids****repræsentant***. Такой вариант был нечасто используем в 1990-х годах и остается малоиспользуемым в наши дни.

3. Образование женских номинаций. Этот вариант, по-видимому, используется особенно в обозначениях, которые информирует о деятельности человека, например, *statskvinde* ‘женщина-депутат’, *forretningskvinde* ‘предпринимательница’.

Ярвад отмечает, что в 1990-х г. существовала явная тенденция к исчезновению форм с женским маркером, по крайней мере, в более официальном языке и утверждает, что гендерно-нейтральные термины употребляются чаще, чем ок. 15 лет назад [Jarvad, 1995, s.51].

Таким образом, в 1978 году Закон о равном обращении запретил поиск работников определенного пола в датских объявлениях о вакансиях, где больше не разрешалось упоминать *arbedjs****mænd*** ‘рабочих’ и *morgen****damer*** ‘горничных’.

Первоначально женские обозначения для определенных должностей, такие как *sygeplejerske* ‘медсестра’ и *jordemor* ‘акушерка’, сегодня считаются гендерно нейтральными, предполагается, что тоже самое применимо и к изначально мужским профессиям как, например, *vognmand* ‘перевозчик’.

Итак, датские лингвисты и феминистки считают, что использование гендерно маркированных слов для обозначения должностей является лингвистически неверным, и его следует избегать. После Второй мировой войны и, в частности, после принятия Закона о равном обращении в 1978 году, датский язык становится все более гендерно нейтральным. Например, *folketingsmand* ‘депутат’ стал *folketingsmedlem ‘*член парламента’,а *lærerinde*‘учительница’ и *samleverske* ‘сожительница’ теперь считаются архаичными и почти исчезли из языка.

Языковые ассиметрии в датском языке в основном связаны с историческими и культурными причинами и в основном находятся на лексико-семантическом уровне. Для датского языка характерно преобладание мовированных форм, образованных от основ мужских номинаций, но они выходят из употребления. «Женские» полуаффиксы семантически неравны мужским. Наличие атрибутивного прилагательного *kvindelig* ‘женский/женщина’ подчеркивает, что женщина занимается не типичным для женщин видом деятельности. Существительные с формальными показателями мужского рода употребляются в качестве обобщенных номинаций.

Датские лингвисты [Holmen, 2011; Gomard, 2003] предлагают переосмыслить гендерно маркированные номинации, такие как *formænd ‘*председатели’ и *jordemødre ‘*акушерки’, и сделать их гендерно нейтральными. Например, ввести гендерно нейтральное обозначение *forperson* ‘уполномоченное лицо’. Также предлагается не использоватьмовированные формы, т.к. немовированные формы в еще большей степени будут соотносится с мужчинами; например, если *forfatterinde* ‘писательница’ - женщина, *forfatter* ‘писатель' должен быть мужчина; предлагается исключить из употребления адъективные прилагательные, т.к. *kvindeligdirektør* ‘женщина-директор’ - женщина, тогда *direktør* ‘директор’ ассоциируется с мужчиной. Таким образом, это почти вопрос принудительной гендерной спецификации; Если *kvindelig* ‘женщина’ не используется, например, перед *målmand ‘*вратарём’ или *direktør* ‘директором’, тогда эти номинации соотносятся с мужчиной. Такие термины, как *læge ‘*врач’ и *håndværker ‘*ремесленник’, по-прежнему проблематичны, поскольку мужские коннотации не могут быть отменены законом. В соответствии с феминистской критикой датского языка ни один из полов не должен иметь приоритет и датский язык должен полностью пройти процесс нейтрализации.

# 1.6. Методологические подходы к исследованию медиадискурса

В результате распространения антропоориентированного подхода в языкознании лингвистика обратилась к коммуникативно-прагматическому аспекту языка и его дискурсивному проявлению. В 60-70-е гг. XX века понятие дискурса обретает терминологический статус, становится автономным объектом изучения многих разделов языкознания, в частности социолингвистики, психолингвистики, когнитивной и гендерной лингвистики [Зиновьева, 2018]. Научная дискуссия о значении термина «дискурс» продолжается, Ю.М. Лотман отмечает, что дискурс – это «работающий механизм, постоянно воссоздающий себя в меняющемся облике». [Лотман, 1992].

Дискурс – ключевая категория бытия человека, «вписывающая» его многообразную социально-когнитивную практику в тексты культуры [Полонский, 2016, с. 44]. Согласно М. Фуко, обладать дискурсом – значит обладать властью. Власть и знание непосредственно пронизывают друг друга, поэтому нет отношений власти без установления соответствующего поля знания, нет и знания, которое не предполагало бы и не конституировало бы в то же время отношений власти [Серова, 2017]. М. Фуко определял биологические аспекты пола «не как природные, а как социально и культурно обусловленные», кроме того, «пол индивида является одним из элементов властных отношений (контроль над проявлениями пола осуществляется при помощи дискурсивных практик)», данная теория М. Фуко нашла отражение в феминистской теории и дальнейших гендерных исследованиях [Гриценко 2005, с. 32].

Дискурс, согласно концепции М. Фуко, трактуется не столько как способ организации отношений между "словами" и "вещами", сколько как установление, обусловливающее режим существования объектов, поэтому «воля к знанию» предстает одновременно как «воля к власти». Именно М. Фуко ввёл важное понятие «дискурсивных практик», под которыми понимает совокупность правил, обусловливающих функции высказывания, локализованного во времени и пространстве [Фуко, 1996, с. 118].

Е.С. Гриценко утверждает, что «согласно М. Фуко, пол, как и все другие понятия, предстает человеку не в некоем естественном виде, а через язык – как результат дискурса, определяющего для говорящих субъектов их конкретные свойства и отведенные им роли. [Гриценко, 2005, с. 31‒32].

Большой вклад в теорию дискурсивного функционализма внес нидерландский лингвист Т. ван Дейк, определив дискурс как коммуникативный акт (речевой, письменный), имеющий контекстуальные, пространственные, временные параметры с учетом мнения и установок говорящего. По словам ученого, «дискурс, в широком смысле слова, является сложным единством языковой формы, значения и действия, которое могло бы быть наилучшим образом охарактеризовано с помощью понятия коммуникативного события или коммуникативного акта» [ван Дейк, 1989, с. 121‒122]. Такой подход, при котором содержание и форму дискурса как высказывания определяет его когнитивная модель, в создании которой участвуют говорящий и слушающий и другие аспекты социальной ситуации стал основой междисциплинарных дискурсивных исследований в психо- и социолингвистике, когнитивной и гендерной лингвистике [Зиновьева, 2018, с. 73].

Дискурс, вслед за другими исследователями, понимается в работе как социально обусловленный процесс объективации определённого типа сознания, процесс порождения, обработки и передачи знания [Самотуга, 2012], как «связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и др. факторами; текст, взятый в событийном аспекте» [Арутюнова, 1990, с. 136–137].

Гендерную составляющую можно выделить во всех видах дискурса, например, она постоянно присутствует в дискурсе средств массовой информации (медиадискурсе), зачастую определяя его содержание и функции [Зиновьева, 2018]. Одним из аспектов изучения гендера является конструирование социального пола в текстах СМИ [Черных, 2007, с.120].

Массмедийный дискурс интерпретируется как «совокупность процессов и продуктов речевой деятельности в сфере массовой коммуникации» [Добросклонская, 2006, с.1] и как социально регламентированная практика объективации в совокупности массмедийных текстов массового сознания [Полонский, 2011]. Медиадискурс – это текст, который участвует в реальных условиях коммуникации; учитывает социальные, психологические, культурные факторы; адресован конкретной аудитории.

Особенностью массмедийного дискурса является то, что в нем когнитивные механизмы социальной памяти обусловлены идеологией, что обнаруживается в способности избирательно актуализировать информацию, ассоциировать те или иные факты, понятия и образы, ассоциировать или диссоциировать различные временные ипостаси общества [Полонский, 2016, с. 48] .

Активное распространение концепции дискурса и дискурсивного анализа сделало медиатекст и медиадискурс основными объектами изучения медиалингвистики. Специфика медиадискурса, определяемая производящим его институтом СМИ, наделяет участников коммуникации определенными функциями, в медиатекстах находят отражение общественные ритуалы, канонические представления и поведенческие стереотипы. Большинство событий коллективной институциональной коммуникации находят отражение в медиадискурсе [Карасик, 2000, c. 11‒12].

Дискретная единицамедиадискурса является «медиатекст, который позволяет упорядочить и структурировать движение медиапотока в условиях информационного общества» [Добросклонская, 2014, с. 182]. В отличие от текста словесного, образованного последовательностью вербальных единиц, медиатекст как общесмысловое объединение единиц вербального и медийного уровней является базовым компонентом массмедийного дискурса, который реализуется в конкретных медиатекстах.

Изучение медиатекста как объемного многоуровневого явления возможно только с привлечением целого комплекса междисциплинарных методов. Использование метода лингвистического анализа позволяет определить языковые характеристики всего текста и отдельных высказываний на разных уровнях языка (лексическом, стилистическом и т.д.).

Социолингвистический метод контент-анализа предполагает статистический подсчет содержащихся в тексте определенных единиц (от слов и словосочетаний до повторяющихся образов и приоритетных тем) с целью выявления скрытых социально-идеологических механизмов репрезентации объектов действительности [Зиновьева, 2018].

Метод лингвокультурологического позволяет определить национальную специфику медиатекста, выявить его культурозначимые черты (оригинальная лексика, языковое влияние и заимствования) [Зиновьева, 2018]. Следует отметить, что «метод лингвокультурологического анализа имеет большой сравнительно-сопоставительный потенциал, позволяя сравнивать то, как аналогичные темы и образы актуализируются в медиадискурсе разных стран» [Добросклонская, 2014, с. 184].

С помощью метода дискурсивного анализа, основанного на теории дискурса, возможно установление связи используемых в тексте языковых средств и актуальных задач данного дискурса.

Метод когнитивного анализа позволяет выявить, как в медиатекстахрепрезентуются различные концепты, относящиеся к общечеловеческим понятиям (например, концепты маскулинности/феминности), и как проявляется их национальная и социально-культурная специфика в ограниченном пространстве определенного медиадискурса [Зиновьева, 2018]. Связывая использование языковых средств с механизмами восприятия и обработки информации, сторонники этого метода рассматривают язык как когнитивный инструмент «репрезентации и кодирования действительности, а медиатексты как в связи с общими проблемами категоризации и концептуализации, так и в связи с вопросами языковой картины мира» [Добросклонская, 2014, с. 183].

В медиадискурсе дискурсивная репрезентация действительности осуществляется по типу «отражение» и по типу «конструирование» [Зиновьева, 2018]. В случае объективного мониторинга событий, «дискурсивная репрезентация отражает, то есть адекватно замещает собой объекты и ситуации действительности – контент дискурса полностью соответствует наблюдаемому положению вещей в мире» [Федосеева 2016, с. 156]. Во втором случае в дискурсе СМИ создается медиаверсия действительности, в которой репрезентируются объекты и явления, преобразованные в соответствии с авторской точкой зрения, т.е. происходит дискурсивное конструирование действительности, которое активно использует лингвистические приемы манипуляции, стереотипизации и мифологизации [Федосеева, 2016, с. 156]. Когнитивный подход позволяет выявить скрытые механизмы языкового воздействия при транслировании современных гендерных моделей. С помощью метода лингвистического анализа рассматривается употребление единиц разных уровней языка в процессе конструирования маскулинности и феминности в медиадискурсе глянцевых журналов. Метод лингвокультурологического анализа отражает косвенное влияние национальных языковых и гендерных картин на универсальное содержание дискурса в разных культурно-социальных средах.

**1.7. Специфика дискурса женских глянцевых журналов**

Глянцевые журналы представляют собой сегмент современного массмедийного дискурса, претендующий сегодня на роль важнейшего разработчика и поставщика социокультурных, идейно-содержательных, духовно-нравственных и стилистико-эстетических форм, получающих серьёзное идеологическое обеспечение со стороны ангажированных субъектов социальной сфер [Полонский, 2010]. Важнейшей особенностью дискурсивной природы глянцевых журналов является разработка, производство и трансляция гендерных культурно-символических форм, характер которых определяется идеологией успеха и элитарности [Самотуга, 2012].

Дискурс глянцевых журналов объективирует постмодернистский тип сознания, сущность которого обнаруживается:

● в свободной приспосабливаемости знаний к контексту как внутреннему (репрезентируемой на страницах журнала ментальной, ценностно-смысловой и эмоционально-волевой сфере ав-тора и адресата), так и внешнему – социально-культурным условиям [Самотуга, 2012];

● в толерантности к разного рода неточностям и противоречиям, благодаря чему обеспечивается адаптация человека к меняющемуся окружению [Самотуга, 2012];

● в свободном оперировании разными типами знания (когнитивными смыслами): понятийнологическими, то есть системно организованными, проверенными, обоснованными и логически выверенными; интуитивно-практическими, несистематизированными, основанными на практическом наблюдении; мистико-мифологическими, логически непроверяемыми верованиями и суевериями [Самотуга, 2012];

● в свободном переходе от одного типа знания к другому в пределах одного смыслового фрагмента [Самотуга, 2012];

● в бесконфликтном совмещении корректирующих друг друга знаний и суждений [Самотуга, 2012].

Тексты, продуцируемые глянцевыми журналами, являются репрезентативным эмпирическим материалом для выявления гендерных представлений, характерных для конкретного социума в конкретный исторический период [Лалетина, 2009].

Не претендуя на философское осмысление и обобщение действительности, обращаясь к частному, сиюминутно интересующему всех, глянцевые журналы стремятся к универсальности, в качестве основного инструментария они используют стереотипы (идеологические, культурные, гендерные). Одним из инструментов манипулирования языковым сознанием реципиентов медиатекста является язык СМИ, с помощью разнообразных лингвистических средств «формируются оценки происходящих событий, транслируются социальные представления, стереотипы поведения» [Каюмова, 2012, с. 18].

Феминистская критика утверждает, что глянцевые журналы искажают картину мира, преувеличивая значение гендерных оппозиций и игнорируя социальные, этнические, политические различия [Окольская, 2010, с. 72]. Однако перманентная насыщенность журналов гендерной тематикой свидетельствует, что опыт управления гендерной идентичностью и сексуально-брачными отношениями наиболее актуален для читателей.

Аудитория глянцевых журналов рассматривается как соавторы смысла, а не как пассивные получатели готовых сообщений. В эпоху информационной насыщенности общества все социальные изменения репрезентируются источниками масс-медиа, однако воздействуя на контент, СМИ сами испытывают его влияние. В частности, создавая дискурсивную модель гендерного поведения, авторы и читатели «участвуют в процессе социо-культурного взаимодействия» [ван Дейк, 1989, с. 123]. На основе общепринятых представлений СМИ разрабатывают новые гендерные стандарты, корректируя нормативные образцы маскулинности/феминности в соответствии с современными социокультурными установками, при этом навязывание универсальных гендерных моделей размывает черты самобытных культур и нивелирует аутентичные гендерные представления. Датскоязычные глянцевые журналы, несмотря на мультикультурность Дании, репрезентируют гомогенный образ гетеросексуальной белой датской женщины и транслируют стереотипные представления о маскулинности и феминности [Giselsson, 2016]. Героиня глянцевых изданий – белая женщина среднего класса, у которой есть дети, она сексуальна и знает, что для нее хорошо, ее жизнь временами непроста, но трудности делают ее только сильнее [Giselsson, 2016].

На страницах глянцевых изданий новые гендерные представления, отражающие переход во взаимоотношениях мужчин и женщин от иерархического соподчинения к равноправию, фиксируются с помощью широкого спектра языковых средств. В рамках данного исследования рассматриваются номинативная и адъективная лексика.

# ВЫВОДЫ ПО ПЕРВОЙ ГЛАВЕ

Итак, в первой главе настоящей работы:

1. Рассматриваются теоретические предпосылки гендерных исследований в т.ч влияние постмодернизма на гендерные исследования. Излагаются основные положения биодетерминистских и социально-конструктивистских теорий, и определяется их влияние на лингвистические гендерные исследования. Исследователи утверждают, что гендер социально обусловлен, институционализирован и перформативен. Отмечается, что гендерные различия конструируются в процессе социализации.

2. Дается краткий обзор проблематики социолингвистики, психолингвистики, когнитивных илингвокультурологических исследований в России. В рамках социо- и психолингвистического направления исследуется языковое сознание через письменные и устные тексты, ведётся полемика о первичности/вторичности природного и социального аспекта гендерных различий. Лингвокультурологическое направление занимается изучением специфики и функционирования стереотипов маскулинности и фемининности и гендерных асимметрий. В целом в отечественном языкознании изучается языковое конструирование гендера в коммуникации мужчин и женщин в различных ситуациях, а также особенности речевого поведения представителей женского и мужского пола.

3. Отмечается, что толчком для развития датских гендерных исследований послужили теоретический интерес к развитию гендерных исследований как отдельной области знаний, а также государственная цель по решению проблем гендерного равенства. Исследования быстро развиваются и в настоящее время включают постнациональные, постструктурные и постколониальные исследования, посвященные транснациональной идентичности, маскулинности и феминности, этнической принадлежности, властным структурам, транс людям, сексуальной ориентации, исследованиям привилегия белых. Таким образом, датские гендерные исследования основаны на интерсекциональном подходе.

4. Описываются концепты «маскулинность» и «феминность» и отмечается, что современное изучение гендера требует применения междисциплинарного подхода, включающего методы психо- и социолингвистики, когнитивной лингвистики и лингвокультурологии, которые отражают влияние культурно-социальных факторов и национальных традиций на коллективные гендерные представления.

5. Рассматривается феминистская критика датского языка, которая политически связана с феминистским движением 70-х годов, и теоретически – с постструктурализмом и постмодернизмом. Ее главные цели, заключается в том, чтобы показать андроцентричность языка и изменить языковую политику, искоренив дискриминацию в языке. Проведя анализ литературы по феминисткой критике языка, можно сделать вывод, что датский язык фиксирует мужское видение мира и подразумевает наличие в языке такого феномена, как сексизм. Превосходящее количество «мужской» лексики отражает подчиненную позицию женщины в обществе.

6. Отмечается усиление внимания исследователей к коммуникативно-прагматическому аспекту языка и его дискурсивному проявлению в связи с распространением антропоориентированного подхода. Особую роль в конструировании гендера отводятся дискурсивным практикам. Массмедийный дискурс определяет образ мыслей и жизни современного человека, в нем воспроизводятся зачастую становящиеся доминантными принципы порождения и оперирования смыслами и словами. В этом процессе самое активное участие принимают глянцевые журналы, которые представляют собой сегмент современного массмедийногодискурса, важнейшей особенностью их дискурсивной природы является разработка, производство и трансляция гендерных культурно-символических форм, характер которых определяется идеологией успеха и элитарности. Данный тип дискурса открывает широкие возможности для изучения языковых механизмов конструирования гендера.

**ГЛАВА II. КОНСТРУИРОВАНИЕ ГЕНДЕРА В ДИСКУРСЕ ДАТСКОЯЗЫЧНЫХ ЖЕНСКИХ ЖУРНАЛОВ**

**2.1. Языковые средства конструирования маскулинности и феминности в дискурсе датскоязычных женских глянцевых журналов**

Согласно Е.С. Зиновьевой в процессе конструирования гендера используется общий комплекс следующих языковых средств: гендерно маркированные наименования лица, гендерно релевантные местоимения, адъективная лексика, характеризующая мужчин и женщин, глаголы и глагольные формы, отражающие мужское и женское поведение, категории модальности, влияющей на выбор глагольных форм и общий синтаксис предложения [Зиновьева, 2018].

За гендерное маркирование отвечают номинативная и семантическая системы, которые нужно рассматривать в непосредственной связи с экстралингивистическими факторами. Под гендерной маркированностью подразумевается комплекс признаков, «позволяющих идентифицировать языковую единицу как относящуюся к тому или иному полу» [Кирилина, 2004, с. 226]. Проблема гендерной маркированности заключается в «определении в языке маркеров, эксплицитно или имплицитно указывающих на присутствие гендерной семантики» [Коробейникова, 2008, с. 35].

Изучая реализацию гендерного компонента в английских фразеологизмах, И.В. Зыкова рассматривает материал с точки зрения гендерной маркированности и гендерной референции фразеологизмов и определяет два критерия отбора материала для изучения реализации гендерного фактора: структурный и семантический. Структурный принцип подразумевает наличие лексем, обозначающих лицо мужского или женского пола. Семантический принцип основывается на дефинициях, в которых присутствуют слова, указывающие на лицо мужского или женского пола. С позиции семантического критерия гендерно маркированными являются лексемы, актуализирующие то или иное состояние, роль, признак, качество мужчины или женщины [Зыкова, 2002, с.31].

Мы опираемся на методологию, разработанную в исследовании И.В. Зыковой. При этом придерживаемся мнения, что в дискурсе глянцевых журналов используются различные имплицитные средства конструирования гендера, поэтому нами также рассматриваются номинации лица с частичной гендерной маркированностью, т.е., имеющие косвенную гендерную референцию, которая не фиксируется дефиницией, а проявляется в конкретном контексте употребления.

Таким образом, с точки зрения структурного подхода гендерно маркированные номинации могут быть представлены тремя группами, первые две имеют четкое дихотомическое разделение на пары существительных с противопоставлением по признаку пола:

1) антропометрические лексемы, в которых признак пола имеет определяющее значение: *mand* ‘мужчина’ ‒ *kvinde* ‘женщина’, *dreng* ‘мальчик’ ‒ *pige* ‘девочка’;

2) термины родства: *mor* ‘мать’ ‒ *far* ‘отец’, *datter* ‘дочь’ ‒ *søn* ‘сын’, *kone* ‘жена’ ‒ *mand* ‘муж’, *mormor* ‘бабушка’ ‒ *farmor* ‘дедушка’;

3) агентивные существительные.

В отношении агентивных лексем для настоящего исследования интерес представляет предложенное С. В. Силинским [Силинский 1995, с. 96] и И.В. Зыковой [Зыкова, 2002, с.32] деление лексем на две группы: «профессиональная деятельность» и «непрофессиональная деятельность». Первая группа включает номинации по профессиональному признаку; в основу второй группы по мнению С. В. Силинского, входят номинации лица с актуальным значением (в определённым момент времени), значением состояния (связана с качественным состоянием лица) и с результативным значением (осмысляется как результат).

**2.2. Использование антропометрических лексем для номинации лица**

В дискурсе глянцевых журналов распространены следующие антропометрические лексемы: *mænd ‘мужчины’, drenge ‘мальчик’*, *kvinder* ‘женщины’, *piger* ‘девочки’и т.д. В Приложении 1, Таблице 1 отражены все мужские и женские номинации.

Наиболее распространенными являются лексические единицы *mænd* 260 словоупотреблений и *kvinder* 443 словоупотреблений. Всего было зафиксировано 25 мужских номинаций и 15 женских в группе антропометрические лексемы (644 и 754 словоупотребления соответственно).

Исследуемый практический материал составил 20 выпусков глянцевых изданий, в которых было зафиксировано более 50 контекстов посвященных равенству, феминизму, в частности посвященных четвертой волне феминизма. В датскоязычных женских журналах актуальными представляются проблемы: эйджизма, бодипозитивизма, проблем трансгендерных людей, женской сексуальности, герои журналов часто являются представителями ЛГБТ сообщества.

В то же время глянцевые журналы – проводники гендерных стереотипов, что приводит к различным противоречиям на страницах журналов, где женщина – феминистка четвертой волны, но ее красота строится в соответствии с традиционными стереотипами. Сочетание местоимения *vi* ‘мы’ с антропометрической лексемой *kvinde* ‘женщина’ подразумевает гендерную группу в целом. Таким образом, высказывание приобретает обобщающий характер, создает впечатление общности мнений авторов с женской аудиторией:

*Vi er en generation af* ***kvinder****, der generelt set står med ét ben i frigørelsen fra kvindeoprøret under vores mødre og ét ben i rollen som pæne piger, der selv om vi er på arbejdsmarkedet, stadig i høj grad er den, der bruger mest tid på at passe hjemmet. Når man spørger sig selv: ”Hvornår er jeg værdifuld som kvinde?”, har vi tendens til at finde svaret i nogle meget klassiske traditionelle værdier.*

‘Мы – поколение **женщин**, как правило, с одной стороны, выступающее за женскую борьбу, которая произошла под руководством наших матерей и с другой стороны выступающее в роли хорошеньких девушек, и, несмотря на то, что мы находимся на рынке труда, мы по-прежнему те, кто тратит время ведение домашнего хозяйства. Когда мы спрашиваем себя: «Как проявляется моя ценность как женщины?». Мы обычно находим ответ в некоторых очень классических традиционных ценностях’. *(Высказывание женщины).*

На страницах глянцевых журналов часто поднимается проблема кризиса маскулинности, например:

*Men mens vi* ***kvinder*** *har kæmpet vores kamp for at vinde ind på dét, der engang var mandens enemærker, og stædigt flyttet kønsrollemønstrene bid for bid, skal* ***mændene*** *nu finde på plads i en ny maskulinitet.*

‘Но в то время как мы, **женщины** боремся за то, чтобы выиграть то, что когда-то было эксклюзивно мужским, и упорно шаг за шагом сдвигаем гендерные модели, **мужчинам** теперь приходится искать свое место в новой маскулинности’. *(Высказывание женщины).*

Данный кризис связан с постепенной сменой гендерных ролей:

*Idag er manderollen ikke længere skåret i granit. Og den er hverken tydelig for mænd eller kvinder. De idealer, som mange* ***mænd*** *er vokset op med, er ikke længere idealer, og derfor skal han genopfinde sig selv uden at have klare pejlemærker at navigere efter.*

‘Сегодня роль мужчины уже не высечена из гранита. Она непонятна ни мужчинам, ни женщинам. Идеалы, на которых выросли многие **мужчины**, больше не идеалы, и поэтому он должен заново найти самого себя, не имея четких ориентиров для движения вперед’. *(Высказывание мужчины).*

*I mange år har jeg gået og tænkt: ”Hvad er det med os* ***mænd****? Hvorfor er vi så forhutlede?”. Vi er ikke længere en nødvendighed for familiens drift.* ***Kvinder*** *kan klare sig uden mænd, og flere og flere vælger at gøre det.*

‘В течение многих лет я думал: «Что насчет нас **мужчин**? Почему мы такие убогие?» Мы больше не являемся необходимостью для семейной жизни. **Женщины** могут обойтись без мужчин, и все больше и больше делают такой выбор’. *(Высказывание мужчины).*

В данном виде дискурса часто поднимаются вопросы равенства, несмотря на прилагаемые усилия правительства, датский рынок труда остается достаточно сегрегированным, в руководящих позициях находится больше мужчин, чем женщин, например:

***Mænd*** *er bedre til at BLIVE ledere,* ***kvinder*** *bedre til at VÆRE ledere.*

‘**Мужчинам** лучше удается СТАНОВИТЬСЯ лидерами, **женщинам** лучше удается БЫТЬ лидерами’. *(Высказывание женщины).*

***Manden*** *kan først befri sig selv, når vi vitterligt får lige rettigheder, lige løn, lige barsel.*

‘**Мужчина** может освободиться только тогда, когда мы действительно получим равные права, равную оплату труда, равный отпуск по уходу за ребенком’. *(Высказывание мужчины).*

При этом из номера в номер подчеркивается, что некоторые мужчины все еще поддерживают патриархальный устрой общества:

*Det er åbenbart stadig irriterende for* ***mænd*** *at se* ***kvinder****, der lykkes karrieremæssigtibrancher, der traditionelt har været befolket af mænd.*

‘Очевидно, что **мужчин** по-прежнему раздражает то, что **женщины** преуспевают в профессиональных сферах, которые традиционно принадлежали мужчинам’. *(Высказывание женщины).*

*Han svarede: ”Nej, nej, du er* ***kvinde****. Du kommer til at charmere dem”. Jeg har også fået kommentarer som: ”Man skal bare være* ***kvinde*** *og lyshåret – så kan man slippe afsted med hvad som helst”.*

‘Он ответил: «Нет, нет, ты **женщина**. Ты их очаруешь». Я также слышала такие комментарии, как: «Просто будь **женщиной** и светловолосой - тогда тебе все сойдет с рук»’. *(Высказывание женщины).*

В женских журналах поднимаются вопросы мужской уязвимости и эмоциональности, как черт, которые должны быть присущи современному мужчине:

*Mikkel Braginsky, som står bag podcasten ”Hankøn”, mener, at* ***mændene*** *står tilbage med ”en gammel manual”, og at der ligefrem er behov for en mandebevægelse: Jeg sidder i en generation af* ***mænd****, der ikke rigtig kan finde ud af at kommunikere og være sårbare. Se på statistikkerne: Næsten 50 procent af alle ægteskaber ender i skilsmisse. Vi vil kærligheden og anerkendelsen, men flertallet af os er ikke i stand til at være sårbare.*

‘Миккель Брагинский, который стоит за подкастом «Hankøn», считает, что **мужчинам** осталось «старое руководство» и что существует реальная потребность в мужском движении: «Я живу среди поколения **мужчин**, которые не могут понять, как общаться с другими и чувствовать себя уязвимым. Посмотрите на статистику: почти 50 процентов всех браков заканчиваются разводом. Мы хотим любви и признания, но большинство из нас неспособны быть уязвимыми»’. *(Высказывание мужчины).*

*Måske begynder mandekampen sådan. Ved at* ***mændene*** *begynder at tale om, hvordan de har det. Vi vil gerne høre det.*

‘Может, так и начинается мужская борьба – **мужчины** начинают говорить о своих чувствах. Мы бы хотели послушать’. *(Высказывание женщины).*

Кризис маскулинности заключается также в вопросе, как мужчине быть одновременно вовлеченным отцом, решительным и ранимым мужчиной и находить подход к сильной датской женщине, например:

*I Danmark tror vi, at kompromiset er den hulbrystede* ***mand****, der render rundt med barnevogn. Men ham bliver kvinden jo træt af. Manden skal kunne rumme det stærke kvindekøn, men samtidig være i bedre forbindelse med sin egen maskulinitet.*

‘В Дании мысчитаем, что компромисс – это **мужчина** с полой грудью, который носится с детской коляской. Но женщина от него устает. Мужчина должен уметь приспосабливаться к сильному женскому полу, но в то же время быть в контакте со своей собственной мужественностью’. *(Высказывание мужчины).*

***Manden*** *skal nu dykke ned og finde en identitet, der rummer elementer af jagt og farer, men som godt kan rumme en stærk* ***kvinde****.*

‘Теперь мужчина должен погрузиться в проблему и найти идентичность, состоящую из элементов охоты и опасностей, но которая вполне может принять сильную женщину’. *(Высказывание мужчины).*

Необходимо отметить, при всем многообразии моделей словосложения, наиболее частотной в датском языке является модель N+N [Краснова, 2007]. В дискурсе глянцевых журналов представлены разнообразные номинативные композиты. По характеру отношений между двумя компонентами большая часть сложных слов в датском языке принадлежит к подчинительному типу с главным вторым компонентом и зависимым первым [Краснова, 2017, с. 24]. Например, такие композиты как *urkvinde* ‘первобытная женщина’ и *hulemand* ‘пещерный мужчина’ используются для обозначения гендерных ролей первобытных людей, которые остаются важными в наше время, где женщина занимается уходом за детьми, а мужчина занимается обеспечением семьи жизненно необходимыми вещами. Такие метафорические номинации человека являются одним из способов моделирования гендерных оппозиций в датском языке:

*Jeg er blevet en rigtig* ***powerurkvinde****, der slår i bordet.*

‘Я стала настоящей **сильной первобытной женщиной**, которая четко и ясно выражает свое мнение’.

***Hulemanden*** *og ”mande-manden” har det svært. Jeg tror, at den store udfordring bliver at finde en balance mellem at være far og have andre prioriteter samtidig med, at man får det hele til at gå op.*

‘**Пещерный мужчина** и «мужественный мужчина» переживают нелегкие времена. Я думаю, что большой проблемой будет найти баланс между тем, чтобы быть отцом и иметь другие приоритеты, и при этом добиваться большего’.

Копулятивные сложные слова эксплицируют сочинительные отношения между компонентами, обозначающими явления, предметы, качества, свойства или действия, а их лексическое значение в равной степени определяется семантикой двух компонентов [Краснова, 2017, с. 24]. Таким образом, композит *drengepigers* ‘девочки-пацанки’ означает набор признаков, характерных для образа прототипической девочки-пацанки, в то время как композит *mande-manden* ‘мужественный мужчина’ используется для обозначения протипических характеристик современного мужчины. Как отмечает К. А. Гилярова, удвоение существительного по типу «Х-Х = Y», как в случае с *pige-pige* ‘девочка-девочка’ может иметь значение ‘Y, обладающий некоторыми прототипическими свойствами Х-а’ [Гилярова, 2010, с. 92]. В нижеприведенном примере автор делится воспоминанием из детства о сумке, которую она получила в подарок:

*At jeg også cyklede hurtigere end mange af drengene, tog på eventyr i forbrændingsanstalten og spillede langbold på vejen, definerede mig ikke, for tasken kom før alt andet, så jeg var først og fremmest en pyntedukke. Hvilket gjorde mig til en rigtig* ***pige-pige*** *og ja, så var min status bare lavere end de rigtige* ***drengepigers****. Denne definering og lavere statusgivning sker stadig, hvis man for eksempel interesserer sig for mode, indretning, madlavning og relationer, frem for hvis det er økonomi, politik og business.*

‘То, что я к тому же ездила на велосипеде быстрее, чем многие другие мальчики, гуляла по мусоросжигательному заводу и играла в лонгбол на дороге, не определяло меня, потому что сумка была превыше всего, поэтому я была в первую очередь декоративной куклой. Что делало меня **настоящей девочкой**, и да, тогда мой статус был просто ниже, чем у настоящих **девочек-пацанок**. Такое определение и более низкий статус по-прежнему дается, если, например, кто-то интересуется модой, дизайном интерьера, кулинарией и отношениями, а не экономикой, политикой или бизнесом’.

При описании мужчины в дискурсе глянцевых журналов используются разные метафорические образования, где первый компонент подвергается метафоризации и происходит уточнение или конкретизация признаков уже знакомого предмета [Краснова, 2007, с. 2]: *taber-mand* ‘мужчина-неудачник’*, mandschauvinist* ‘мужчина-шовинист’, *hædersmanden (честь + мужчина)* ‘человек чести’*, midtvejskrisemænd ‘мужчины переживающие кризис среднего возраста’, knudemand­ (узел + мужчина) ‘*бесчувственный мужчина’, *drømmemand ‘мужчина мечта’, tøsedreng (девочка + мальчик) ‘размазня’, rigmand* ‘состоятельный и привилегированный мужчина’*, jægermand ‘*мужчина-охотник’*.* Например:

*Jeg ville så gerne, at man kunne lave en ny beskrivelse af den kontemporære mand uden polariseringer. For lige nu er det sådan, at enten er man en total* ***taber-mand****, eller også er man en* ***mandschauvinist****.*

‘Я хочу, чтобы появилось новое описание современного мужчины без поляризаций. На данный момент это тот случай, когда вы либо полный **мужчина-неудачник**, либо вы **мужчина-шовинист'**.

Таким образом, наименования лица осуществляется за счёт средств на лексико-семантическом и словообразовательном уровнях. Словосложение является самым распространенным способ словообразования в датском языке, при этом большинство композитов имеют метафорический перенос, который акцентирует и конкретизирует качества мужчин и женщин.

**2.3. Роль терминов родства для номинации лица**

Термины родства в дискурсе женских журналов обладают высокой частотностью, в ходе исследования было выявлено 426 словоупотреблений лексемы *far* ‘отец’ и 323 словоупотребления лексемы *mor* ‘мать’. Также были выявлены следующие лексемы: *søn* ‘сын’ *mand*‘муж’, *datter*‘дочь’, *kone* ‘жена’ и т.д. всего 22 мужские номинации и 18 женских (813 и 692 словоупотребления соответственно).

Главная функция терминов родства актуализирование тем материнства и отцовства. На страницах журналов подчеркивается важность материнства, которое рассматривается как одна из основных целей женщины, например:

*Det at blive* ***mor*** *gjorde mig både stærk og sårbar. Det var en dobbelt følelse. Det er jo vanvittigt, at man kan elske nogen så højt, som man elsker sit barn.*

‘Став **матерью**, я стала сильной и уязвимой. Двоякое чувство. Сложно поверить, что можно любить кого-то так же сильно, как своего ребенка’.

*Vi definerer vores værdi ud fra, om vi for eksempel er en god partner eller en god* ***mor****. Men i denne her overgangsfase skal vi finde ud af, hvad der har værdi for mig – både på det ydre og det indre plan.*

‘Мы определяем нашу ценность, основываясь, например, на том, являемся ли мы хорошим партнером или хорошей **матерью**. Но на этом переходном этапе нам нужно выяснить, что важно для меня – как внешне, так и внутренне’.

В женских журналах материнство рассматривается, как возможность начать работать над собой и как неотъемлемая часть женщины, которая позволяет ей стать лучше:

*Nu er Jeanette Ottesen i gang med at træne sig i form til OL næste år og bevise, at hun bliver en bedre atlet af at være bleve t****mor****.*

‘Сейчас Жанетт Оттесен готовится к олимпиаде в следующем году и доказывает, что она стала лучше как спортсменка став **матерью’**.

Метафорический перенос играет важную роль в создании сложных слов в современном датском языке [Краснова, 2007]. Во многих метафорах использование словообразовательных возможностей датского языка способствует созданию определенных ассоциаций у читателей. Композиты представляют собой свернутое высказывание, которое емко маркирует различные явления. Например, композит *curlingmor (*досл. керлинг[[2]](#footnote-3) + мать) ‘мать-наседка’ содержит метафорический перенос в первом компоненте. Данная метафора была взята из кёрлинга, где все внимание сосредоточено на камне, который один игрок разгоняет по льду и остальные расчищают лед перед камнем, таким образом, некоторые матери слово игроки керлинга оберегают своих детей от внешнего мира:

*Jeg skulle ikke være alene mor, men kæmpe cadeau til dem, der klarer det, og jeg skulle ikke blive* ***curlingmor*** *– det arbejder jeg stadig på, og jeg skulle ikke have gæld.*

‘Я не должна быть матерью-одиночкой, но отдаю должное тем, кто справляется с таким положением, и я не должна становиться **матерью-наседкой** *–* над этим я все еще работаю, и у меня не должно быть долгов’.

В данном виде дискурса женщины в семье часто предстают как образцы для подражания:

*Både min* ***mor*** *og* ***mormor*** *var kvindelige ledere, og det gjorde, at det var helt naturligt for mig også at blive det.*

‘И моя **мать**, и **бабушка** были руководительницами, и поэтому для меня было совершенно естественным тоже стать руководительницей’.

Герои журналов всегда характеризуют своих матерей с положительной стороны:

*Min* ***mor*** *var meget optaget af ligestilling. Det har jeg altid været stolt af, og jeg er glad for, at det også er sådan med mig og Tobias.*

‘Моя **мать** ставила равенство во главу угла. Я всегда этим гордилась, и я рада, что у нас также с Тобиасом’.

Тема отцовства занимает одно из главных мест в дискурсе женских журналов, в каждом номере рассматриваются различные проблемы отцовства, например, смена пола отца:

*Men er det ikke en paradoksal følelse både at være* ***far*** *og kvinde? Der er ingen tvivl om, at Helene er min far. Der er mange, der sætter det her umiddelbare lighedstegn mellem at være kvinde og at være mor. Men fordi Helene blev kvinde, blev hun ikke min mor. Heller ikke min anden eller min nye mor.*

‘Но разве не парадоксально быть и **отцом**, и женщиной? Нет сомнений в том, что Хелена - мой отец. Многие приписывают непосредственное отношение женщины к материнству. Но став женщиной, Хелена не стала моей матерью. Ни второй, ни новой матерью’.

Одно из центральных мест в женских журналах занимают публикации, посвященные тому, какую роль сыграл отец во взрослении и как повлияло непризнание отца на взрослую жизнь:

*Linda P er færdig med at forsøge at ligne den dreng, hendes* ***alkoholikerfar*** *hellere ville have haft, og hun er færdig med druk og stoffe.*

‘Линда Пи больше не пытается выглядеть мальчиком, которого предпочел бы ее **отец-алкоголик**, и она покончила с алкоголем и наркотиками’.

*Omvane-utroskab. Om stoffer og alkohol. Om barndommens uindfriede længsel efter hans* ***fars*** *anerkendelse. Om sin egen* ***faderrolle****. Om at slæbe rundt på et ego så stort, at det skyggede totalt for udsynet. Om depression. Om at gå igennem en terapi- form, som indebærer, at man tager stoffet MDMA. Og komme forandret ud på den anden side. Om, om, om …*

‘О привычной неверности. О наркотиках и алкоголе. О неудовлетворенной тоске из-за не признания **отца** в детстве. О собственной роли **отца**. О том, каково тащить с собой такое большое эго, что за ним ничего не видно. О депрессии. О прохождении терапии, включающей прием препарата MDMA. О преображении. О, о, о…’ *(Высказывание мужчины).*

Термины родства актуализируют тему смену гендерных ролей мужчин:

*Men siden er der gået 35 år, og forandringens vinde har længe blæst os* ***fædre*** *i retning af et langt større engagement i både babysvømning, babyrytmik, babymassage, tumlingegymna stik,* ***fædregrupper*** *og øremærket barsel.*

‘Но с тех пор прошло 35 лет, и ветры перемен уже давно направили нас, **отцов**, в сторону гораздо большей приверженности как к детскому плаванию, детской ритмике, детскому массажу, розеткам для малышей в спортзале, **группам отцов**, так и к отпуску по уходу за детьми’. *(Высказывание мужчины).*

Ключевая тема глянцевых журналов заключается в том, что мужчины не должны выбирать между работой и детьми и раскрывается с помощью терминов родства:

*Førhenvillealledrengeværebrandmændogfodboldspillere. Nu vil de være iværksættere. Succesnålen må gerne pege i en anden retning snart, hvor flere mænd spørger sig selv: ”Har jeg været en god* ***far****?”.*

‘Раньше все мальчики хотели быть пожарными и футболистами. Теперь они хотят быть предпринимателями. Значок успеха может вскоре указать в другом направлении, когда все больше мужчин задаются вопросом: «Был ли я хорошим **отцом**?»’. *(Высказывание мужчины).*

*Jeg er ikke i kontakt med mange mænd i min dagligdag, for jeg pendler mellem en børnehave og et skrivebord, men jeg har en ide om, at mænd i dag har lyst til at være* ***fædre*** *og prioriterer det.*

‘Я не общаюсь с большим количеством мужчин в повседневной жизни, т.к я живу между детским садом и рабочим столом, но у меня есть представление о том, что сегодня мужчины хотят быть **отцами**, и ставят это во главу угла’. *(Высказывание мужчины).*

*At blive* ***far*** *er klart den begivenhed, som har ændret mit liv mest.*

То, что я стал **отцом**, - это событие, которое больше всего изменило мою жизнь. *(Высказывание мужчины).*

*Der skal være mere prestige forbundet med havregrød og gode* ***fædre*** *end Porscher og sølvbestik. Der er kommet mange forstyrrede børn ud af de her travle forældre, hvor bundlinje er vigtigere end barndom.*

‘Престиж должен ассоциироваться с овсянкой и хорошими **отцами**, а не с «Порше» и серебряными столовыми приборами. Многие встревоженные дети выросли у таких занятых родителей, для которых чистая прибыль важнее детства’. *(Высказывание мужчины).*

Анализ лексических единиц в группе «термины родства» позволяет сделать вывод о том, что востребованность данных терминов отражает устойчивость традиционных гендерных представлений в датском обществе о роле женщины, как матери. Следует отметить, что в данном виде дискурса наблюдается интерес авторов к проблеме сожаления о том, что, увлекаясь карьерой, мужчина недостаточно уделяет внимание детям.

# 2.4.Использование наименований лица в значении профессиональная и непрофессиональная деятельность

Особый интерес представляет изучение наименований лица в значении профессиональная деятельность. В 1978 г. в связи с принятием закона о равном обращении, в Дании особое внимание стало уделяться гендерно нейтральному употреблению наименований лиц в текстах официально-деловой коммуникации.

Мужские номинации признаются более предпочтительными и могут употребляться как в конкретном значении при обозначении лица мужского пола, так и в обобщённом значении, без указания на пол референта, поскольку большинство женских форм являются производными и определяют женщину через мужчину, подчеркивая ее вторичность.

Всего было выявлено 212 наименований лица в значении «профессиональная деятельность» из которых 165 гендерно нейтральные, например:

*Ole Henriksen, 69 år, er* ***skønhedsekspert****,****hudguru og foredragsholder****.*

‘Оле Хенриксен, 69 лет, **эксперт в сфере красоты**, **гуру по уходу за кожей**, **лектор**’.

Соотнесенность с полом осуществляется с помощью местоимений *han* ‘он’ и *hun[[3]](#footnote-4) ‘она’*:

*Da* ***lægen*** *kom ind på stuen, sagde* ***hun****: ”Det peger altså på, at du har sclerose.”*

‘Когда **врач** вошла в комнату, **она** сказала: «Таким образом, это указывает на то, что у вас склероз»’.

В ходе анализа было выявлено 17 маскулинно маркированных и 32 феминно маркированных номинаций лица в значение профессиональная деятельность. Основной причиной для использования номинаций c гендерным маркированием является релевантность спецификации пола, если необходимость в этом отсутствует, предпочтение отдаётся гендерно нейтральным единицам.

В датском языке спецификация пола происходит на лексико-семантическом и словообразовательном уровнях.

Гендерная спецификация на лексико-семантическом уровне осуществляется за счёт употребления слов, в значении которых заключён семантический признак 'женский/мужской пол' [Неупокоева, с. 56]. Данные единицы функционируют в качестве самостоятельных лексических единиц или выступают в роли полуаффикса.

Среди мужских номинаций наиболее распространенным является лексико-семантическое маркирование с помощью адъективного уточнителя *mandlig* ‘мужской/мужчина’, который с нейтральными обозначениями лиц осуществляет спецификацию пола. Всего было выявлено 8 номинаций с данным видом маркирования в дискурсе глянцевых журналов, которое в 4 из 8 случаев эксплицирует недостаточную представленность женщин в управленческих позициях и сексизм на рабочем месте и таким образом связано с экстралингвистическими факторами, например:

*…at der er noget galt på arbejdsmarkedet, når man som kvinde oplever, at nogle* ***mandlige samarbejdspartnere*** *åbenlyst giver udtryk for, at de gerne vil i seng med en.*

‘…на рынке труда есть проблемы, будучи женщиной, вы сталкиваетесь с тем, что некоторые **коллеги-мужчины** открыто заявляют, что хотели бы переспать с вами’.

*…Ja, jeg har prøvet at blive chikaneret af en* ***mandlig chef****. He made advances … Hvordan skal jeg sige det …*

‘...Да, я подвергалась домогательствам со стороны **начальника-мужчины**. Он предпринял попытки ... Как бы это сказать ...’

В остальных случаях адъективный уточнитель *mandlig* используется, когда спецификации пола необходима в контексте:

*Jeg kunne også bedstlide at have* ***mandlige lærere****, som jeg også søgte anerkendelse hos. Helt klassisk, fordi jeg ikke fik anerkendelse af min far.*

‘Больше всего мне также нравилось иметь **мужчин-учителей**, чьего признания я тоже пыталась добиться. Совершенно типичный случай, ведь я не получила признания от отца’.

При этом номинации образованные при помощи адъективного уточнителя *kvindelig* ‘женский, женщина’ обозначают сферы деятельности, которые считаются традиционно мужскими или в которых преобладают мужчины, например, *kvindeligsenator* ‘женщина-сенатор’, *kvindelig statsminister* ‘женщина-премьер-министр’, *kvindelig formand* ‘женщина-председатель’, например:

*Helle Thorning-Schmidt fortæller hele historien om, hvordan det var at være den første* ***kvindelige formand*** *for Social demokratiet og den første* ***kvindelige statsminister****.*

‘ХеллеТорнинг-Шмидт рассказывает всю историю о том, каково было быть первой **женщиной-председателем** социал-демократов и первой **женщиной-премьер-министром**.’

Всего было выявлено 20 номинаций, образованных при помощи адъективного уточнителя *kvindelig* ‘женский/женщина’.

Полуаффиксация занимает промежуточное положение между словопроизводством и словосложением. Номинации с полуаффиксами, в значении которых заключены семантические признаки ‘мужской’ или ‘женский пол’, мы рассматриваем в качестве лексико-семантического средства спецификации пола.

В ходе исследования были выявлены следующие номинации с полуаффиксом *mand*: *forretningsmand*‘бизнесмен’, *formand* ‘председатель’, *næstformand* ‘заместитель председателя’, *bestyrelsesformand* ‘председатель правления’, *landmand* ‘фермер’, *pizzamand* 'пицца мейкер’.

Данные маскулинно маркированные номинации лица могут употребляться как для обозначения лиц мужского пола, так и в роли обобщающей референции:

*Nina Smith er professor i national økonomi og* ***næstformand*** *i Nykredits bestyrelse.*

‘Нина Смит является профессором национальной экономики и **заместителем председателя** в правлении директоров Нюкредитс’.

*For* ***landmand*** *Johanne Schimming er en af favoritterne arten Araucana, som lægger de mest forunderlige blågrønne æg.*

‘Для **фермера** ЙоханныШимминг одной из любимых пород является Араукана, откладывающая чудеснейшие сине-зеленые яйца’.

Использование мужских номинаций в обобщенном значении подвергается критике со стороны феминистской лингвистики.

В ходе исследования было зафиксировано 4 номинации, образованные с помощью феминных полуаффиксов -kvinde и -pige: *forretningskvinde ‘*деловая женщина’, *barnepige ‘*няня’, *stundkvinde* ‘женщина-каскадер’, *erhvervskvinder* ‘предпринимательница’. Например:

*Magien opstår, når så mange ambitiøse og skarpe erhvervskvinder sættes sammen.*

‘Происходит волшебство, когда объединяется так много амбициозных и умных предпринимательниц’. *(Высказывание женщины).*

Стоит отметить, что образование номинаций за счёт полуаффиксации малопродуктивны при номинации лиц по профессии.

Суффиксальное словопроизводство при мовировании происходит за счет присоединения суффикса к производящей основе. Образование наименований лица для обозначения женщин происходит посредством прибавления «женских» суффиксов.

Было выделено 7 номинаций образованных за счет присоединения суффикса: *sangerinde* ‘певица’ *skuespillerinde ‘*актриса’ *lærerinde[[4]](#footnote-5) ‘*учительница’, *servitrice ‘*официантка’ *sygeplejerske ‘*медсестра’, *kejserinde*‘императрица’ *grevinde ‘*графиня’. Например:

***Sangerinde****, sangskriver, selvstændig, iværksætter og ambassadør for diverse brands på socialemedier.*

‘**Певица**, автор песен, самозанятая, предприниматель и посол различных брендов в социальных сетях’.

Как было упомянуто ранее мовирование непродуктивно в датском языке, в дискурсе глянцевых журналов используются как мовированные так и немовированные формы, предпочтение отдается немовированным формам. См. Приложение 1, Таблица 2.

В ходе анализа было выявлено 5 маскулинно маркированных номинаций лица в значении «непрофессиональная деятельность», 4 из которых маркированы с помощью адъективного уточнителя *mandlig*: *mandligkæreste*‘любовник-мужчина’, *mandligemeningsdannere* ‘мужчины, влияющие на общественное мнение’, *mandlighovedrolle* ‘главная мужская роль’, *mandeligecyklister* ‘велосипедисты-мужчины’ и 2 единицы гендерно маркированы на словообразовательном уровне: *mandevenner* ‘друзья-мужчины’ и метафора-композит *mandehørm*, например,

*Jegkansagtenstage****mandehørm****, menjegvilikkegørestilobjekt.*

‘Я с легкостью могу становиться частью **мужской компании, где мужчины делятся сексистскими шутками**, но я не хочу чтобы из меня делали объект’. *(Высказывание женщины).*

Также было зафиксировано 11 феминно маркированных номинаций лица в значении «непрофессиональная деятельность», 9 из которых маркированы с помощью адъективного уточнителя *kvindelig*, например, *kvindelige rebeller* ‘женщины-бунтари’ *kvindelige respondenter* ‘женщины-респонденты’ и т.д.; 2 единицы гендерно маркированы на словообразовательном уровне: *veninde* ‘подруга’ и *rockmama* ‘мать рока’.

Гендерная спецификация происходит в случае необходимости сообщения информации о поле обозначаемого лица:

*Første gang Linda P, eller Linda Petersen, som hun formelt hedder, fik en* ***mandlig kæreste*** *efter at have været til kvinder i en årrække og også gift med en kvinde, skrev en fan til hende via Facebook.*

‘Когда Линда П, или Линда Петерсен, как ее официально зовут, стала встречаться с **любовником-мужчиной**, после нескольких лет отношений с женщинами и брака с женщиной, ей написал фанат на фейсбуке’.

*Nogle vil mene, at kvinderne ligefrem har overhalet mændene på mange punkter, og i denne uges blad spørger vi derfor syv kendte* ***mandlige meningsdannere****, hvordan de egentlig har det.*‘

Некоторые могут возразить, что женщины во многом опередили мужчин, поэтому в этом выпуске мы беседуем ссемью известными **мужчинами, влияющими на общественное мнение**, как они на самом деле себя чувствуют’.

Гендерная спецификация также происходит для приведения статистики, где гендерные группы всегда противопоставляются друг другу:

*Der er ikke noget i ulykkerne, der viser, at de uheldsimplicerede* ***kvindelige cyklister*** *har haft en anden adfærd end de implicerede* ***mandlige cyklister****.*

‘Инциденты не указывают на то, что пострадавшие в авариях **женщины-велосипедисты** вели себя иначе, чем пострадавшие **мужчины-велосипедисты** ’.

Как показал анализ, большинство наименований лица в значении **«**профессиональная и непрофессиональная деятельность»гендерно нейтральны, релевантность спецификации пола зависит от экстралингвистических факторов и в датском языке происходит за счет средств на словообразовательном и лексико-семантическом уровнях.

**2.5. Гендерно маркированные наименования лица по семантическому принципу**

В дискурсе датскооязычных женских глянцевых журналов в конструировании маскулинности и феминности участвуют разнообразные гендерно маркированные номинации лица по семантическому признаку, передающие различные качества мужчин и женщин.

В дискурсе глянцевых журналов распространены зооморфизмы, которые в контексте приобретают частичную гендерную маркированность, например, одна из самых распространенных частично семантически маркированных номинаций – *svin* ‘свинья’:

*Jeg har en konstant klamrædselforatglide væk fra mine børn. Altså, jeg var verdens største* ***svin****.*

‘Я постоянно испытываю ужас, что ускользну от своих детей. Так я и стал худшей **свиньей** на планете’.

На страницах женских журналов мужчины сравниваются с загнанной мышью *‘jagede mus’* ираненнымзверем:

*Jeg er krøbet ind i min lille hule, som et* ***såret dyr****, på min båd, hvor jeg altid har følt mig tryg.*

‘Я забрался в свою маленькую пещеру, как **раненый зверь**, на свою лодку, где всегда чувствую себя в безопасности’.

Такой фразеологизм как, «соломинка, которая сломала спину верблюду», вероятно, был заимствован из английского языка *straw that broke the camel's back* ‘последняя капля’, предполагается, что первым данное выражение использовал философ Сенека. В контексте высказывания оно приобретает частичную гендерную маркированность:

*Jeg var en tøsedreng og en kryster. Og det var fordi , at jeg var begyndt at kysse på en anden pige , at jeg turde gøre det . Det var det berømte strå, der fik* ***kamelens*** *ryg til at knække. Og det skammer j eg mig over.*

‘Я был размазней и трусом. Потому, что я начал целовать другую девушку, потому что я посмел сделать это. Это была знаменитая соломинка, которая сломала спину **верблюда**. И мне стыдно за это.

Кроме того, кризис маскулинности сравнивается с белым медведем на леднике:

*Det er, som om en* ***gletsjer*** *er ved at smelte, hvor den gamle mandeskikkelse ligger alene på en flage som en* ***isbjørn****.*

‘Эта проблема словно тающий **ледник**, где прежняя мужская идентичность одиноко лежит на льду, как **белый медведь’**.

На страницах журналов мужчина сравнивается с авторитарнойфигурой:

*Det billede, det patriarkalske samfund har dyrket af manden som* ***autoritær figur****, er skabt af landbrugssamfundet og industrisamfundet.*

‘Образ мужчины как **авторитарной фигуры**, который культивируется в патриархальном обществе, создается аграрным и индустриальным обществом’.

Метафорические переносы наименований, в первую очередь, затрагивают те группы лексики, которые связаны с наиболее актуальными для данного периода жизни общества явлениями [Краснова, 2007, с. 172]. Частичную гендерную маркированность приобретает такой структурно немотивированный композит, как *taburetklæber* (досл. стул + клейкое вещество) ‘упрямый политик’, которым советуют стать мужчинам:

*At sætte hælene i og blive en kønspolitisk* ***taburetklæber****.*

‘Стать **политиком** в сфере гендерного равенства и навсегда упереться в свой пост’.

Среди положительных номинаций с семантическим маркированиям можно отметить следующие:

*Jeg har i mange år med misundelse set på de mænd, der i den ene uge glimtede og shinede som fantastiske fædre og i den anden uge gik på date i skinny jeans og nystrøgne skjorter. De kunne være både fantastiske fædre og fantastiske* ***arbejdsheste****,* ***elskere*** *eller kammerater. Det er den dualitet, 7-7-fædrene har, hvor de er de bedste udgaver af sig selv i to forskellige varianter.*

‘В течение многих лет я с завистью наблюдал за мужчинами, которые на одной неделе сияли, как прекрасные отцы, а на другой неделе ходили на свидания в узких джинсах и свежевыглаженных рубашках. Они могли быть как прекрасными отцами, так и прекрасными **рабочими лошадками**, **любовниками** или друзьями. Это двойственность отцов 7-7, где они - лучшие версии самих себя в двух разных вариантах’.

Стилистический анализ позволил выявить, что данный вид дискурса характеризуется высокой частотностью употребления разговорных, заимствованных и сленговых лексических единиц, например:

*Jeg fik hele tiden den tanke, at folk har holdt af mig, fordi jeg var en* ***fuck-up****, så hvad kan jeg gøre for, at folk kan lide mig nu?*

Я все время думала, что я нравлюсь людям, потому что я была **раздолбайкой**, так что же мне сделать, чтобы нравиться людям сейчас.

*Kvinder var omsorgsfulde, og mænd nogle* ***idioter****. Indtil hun fandt ud af, at der er mange søde mænd, og at kvinder også kan være nogle* ***røvhuller****.*

‘Женщины были заботливыми, а мужчины какими-то **идиотами**. Пока она не узнала, что есть много хороших мужчин и что женщины тоже могут быть **сволочами**’.

Следует отметить, что лексемы, в которых гендерный признак выражен имплицитно, фиксируют стереотипные суждения именно о женщинах:

*Jeg skulle først give ham alle sider af mig selv, så jeg var overbevist om, at han kunne rumme både pigen og stodderen, forretningskvinden og* ***hystaden****,* ***fjollerikken****,* ***kontrolfreaken*** *og ALT det der”*

‘В первую очередь мне нужно было показать ему все свои стороны, чтобы убедиться, что он сможет быть и с женщиной, и с заикой, и с деловой женщиной и **истеричкой**, и с **дурочкой**, и с **помешанной на контроле** и со всем другим’.

Транслирование традиционных гендерных стереотипов глянцевыми журналами становится все менее приемлемым и подталкивает авторов к использованию различных имплицитных средств конструирования феминности [Лалетина, 2007]. Противоречивые суждения в дискурсе журналов позволяют им адаптироваться к переменам в обществе. Около 30% каждого номера посвящено стилю и макияжу, 93% всей рекламы составляет реклама косметики. Такие лексемы, как *shopper* ‘покупательница’, *impulsshopper* ‘импульсивная покупательница’ и *krokodille* ‘крокодил’ приобретают частичную гендерную маркированность:

*Jeg er lidt ligesom en* ***krokodille****. Hvis jeg først får øje på noget, så giver jeg ikke lige op. Jeg skal nok finde det på den ene eller anden måde og ringer gerne til agenturer og butikker. Så jeg er en ret stædig* ***shopper*** *– og lidt spontan.*

‘Я немного как **крокодил**. Когда мой взгляд поначалу попадает на что-то, то я просто не сдамся. Скорее всего, так или иначе я найду это и смело буду звонить агентам и магазинам. Так что я довольно упрямая **покупательница** – и немного спонтанная’.

*Jeg er 100%* ***impulsshopper****, men jeg bruger ikke så meget tid på at shoppe.*

‘Яна 100**% импульсивная покупательница**, но не трачу много времени на покупки’.

*Jeg er den største* ***impulsshopper****, virkelig.*

‘Действительно, я крайне **импульсивная покупательница**’.

При этом можно утверждать, что женские журналы формируют такую гендерную модель, как «осознанная потребительница». В исследуемых журналах было выявлено более 40 контекстов, посвященных осознанному потреблению и вопросам экологии:

*Jeg elsker genbrugsfund og er lidt af en* ***tingfinder****. Meget af det, jeg har indrettet mig med, er fra min mormors gamle hus, eller fundet på loppemarkeder, i storskrald eller klunset.*

Я люблю переработанные находки и я немного **искательница**. Многое из того, чем я себя окружила, взято из старого дома моей бабушки или найдено на блошиных рынках, среди крупногабаритного мусора или среди тряпья.

*I dag er jeg ”****non-shopper****”. Jeg køber kun de ting, som vi mangler, og kun ting, der er planlagt.*

*‘*Теперь я «**непокупательница**». Я покупаю только то, чего нам не хватает, и только то, что запланировано’.

Таким образом, чертой женских журналов является коллоквиализация дискурса, которая проявляется в широком использовании разговорной лексики, заимствований и сленга. Гендерная маркированность позволяет определить как эксплицитные так и имплицитные смыслы, вкладываемые в концепты маскулинность и феминность. Женщина в глянцевых журналах ориентирована на потребление и одновременно прагматична, стремящаяся удовлетворить свои потребности вдумчивым способом. Метафоризация гендерных групп позволяет емко уместить информацию и способствует созданию определенных образов.

**2.6. Значение адъективной лексики в гендерных характеристиках**

Адъективная лексика в женских журналах представлена прилагательными и причастиями, гендерная соотнесенность которых определяется лексемой, к которой они примыкают или контекстом высказывания.

С точки зрения синтаксиса прилагательные и причастия могут занимать в предложении атрибутивную и предикативную позиции.

Атрибутивное определение при существительном обозначает постоянный признак, таким образом, существительное воспринимается в первую очередь, как обнаруживающий данный признак.

На страницах женских журналов затрагивается актуальная проблема того, что некоторые мужчины не могут найти себе место в новой маскулинности:

*En af nutidens* ***bløde*** *fædre ønsker sig i visse situationer tilbage til tidligere tiders mere afgrænsede kønsroller.*

‘Один из сегодняшних «**мягких**отцов» в определенных ситуациях хочет вернуться к более ограниченным гендерным ролям прошлого’.

*Den* ***danske*** *mand har ingen bærende ideer eller ideologier at orientere sig imod.*

‘У датского мужчина нет базовых принципов или идеологий, на которые можно было бы ориентироваться’.

*Den* ***moderne*** *mand søger dannelse. Tidligere fandt vi meningen med livet i religion, politik eller filosofi. Mit bud er, at filosofien kommer til at fylde mere i mandens åndsliv. Vi mangler ganske enkelt et anker, det giver os fremtidsforbindelse, jordforbindelse og håb.*

‘**Современный** мужчина стремится к образованию. В прошлом мы находили смысл жизни в религии, политике или философии. Я хочу, чтобы философия наполнила большую часть духовной жизни мужчины. Нам просто не хватает якоря, он даст нам связь с будущим, устой и надежду’.

В журналах подчеркивается, какие мужские идеалы остались в прошлом:

*Den* ***utålelige, oppustedemachomand*** *er forsvundet. Og de få, der stadig findes, er til grin.*

‘**Невыносимый, надутый мачо** исчез. А над теми немногими, что еще существуют, смеются.

На страницах журналов женщины в основном обладают положительными характеристиками, такими как *stærk ‘*сильная’ *arbejdsom ‘*трудолюбивая’ *rebelsk ‘*непокорная’ *uafhængig* ‘независимая’ *opfindsomme* ‘изобретательная’ *ukuelig* ‘неукротимая’, например:

*Du er ikke kun en powerwoman, hvis du har en god karriere. En* ***stærk*** *kvinde er også en, der giver sig selv kærlighed, kender sig selv oprigtigt og ved, hvad der er godt for hende selv.*

‘Вы влиятельная женщина не только потому, что у вас хорошая карьера. **Сильная** женщина - это еще и та, кто любит себя, искренне знает себя и знает, что для нее хорошо’.

***Rebelske*** *kvinder. I en ny serie møder ALT for damerne en række* ***stærke*** *kvinder, der har truffet kontroversielle valg og er gået imod strømmen.*

‘**Непокорные** женщины. В новой серии [журнала] ALTfordamerne встречается с несколькими **сильными** женщинами, которые сделали неоднозначный выбор и пошли против течения'.

В данном виде дискурсе матери всегда обладают положительными качествами:

*Lindas egen opvækst var hos en* ***omsorgsfuld*** *og* ***kærlig*** *mor, men også hos en alkoholikerfar, der svigtede og ikke var til stede.*

‘Сама Линда воспитывалась у **заботливой** и **любящей** матери, но также у отца-алкоголика, который подвел ее и не был рядом’.

Прилагательное в атрибутивной позиции сигнализирует об однозначности высказывания, признак воспринимается, как неотъемлемая характеристика. Согласно глянцевым журналам сильный мужчина показывает свои переживания и выполняет домашние обязанности:

*Mænd skal for eksempel lære at tone sig selv ned uden at føle sig som tabere.* ***Den stærke mand****, der tager slæbet derhjemme, skal være mere synlig. Vi mangler stadig at nå dertil, hvor det bliver naturligt, at der sagtens kan stå en stærk mand bag en stærk kvinde.*

‘Мужчинам, например, нужно научиться успокаивать себя, не чувствуя себя неудачниками. **Сильный мужчина**, который берет на себя обязанности по дому, должен быть более заметным’.

Прилагательное в позиции предиката выражает временный признак предмета или явления. Предикативные прилагательные в дискурсе журналов помогают раскрывать проблему новой маскулинности, когда от мужчины одновременно ожидаются решительность и эмоциональность:

*Jeg skal på den ene side blive bedre til at lytte, til at tøve og tvivle, omstille mig, men samtidig oplever jeg stadig, at jeg som mand ofte forventes at være* ***handlekraftig****,* ***initiativrig****, være den, der sætter rammerne og udstikker en kurs. Detkannoglegangefølesselvmodsigende.*

‘С одной стороны, я должен научиться слушать, колебаться и сомневаться, перестраиваться, но в то же время я все еще ощущаю, что от меня как мужчины, часто ожидают что я буду **энергичен** и **инициативен**, буду тем, кто устанавливает рамки и определяет курс. Иногда это может показаться противоречивым’.

Прилагательные, характеризующие матерей героинь публикаций, противопоставляются характеристикам отцов:

*Min mor er måske* ***det mest empatiske*** *menneske, jeg kender, og hendes måde at møde verden på er en daglig inspiration.*

‘Моя мама, пожалуй, **самая чуткая** из всех, кого я знаю, и то, как она воспринимает мир, вдохновляет меня каждый день’.

*Og min mor er en fantastisk leder.* ***Omsorgsfuld, lyttendeognærværende****.*

‘А моя мама прекрасный руководитель. **Заботливая, внимательная и всегда рядом**’.

Имплицитная гендерная маркированность может обеспечиваться контекстом высказывания:

*Jeg har fuldstændig* ***selvisk, egoistisk, narcissistisk, røvhulspillende*** *og usmageligt forladt mine børn, min kone, min hund, mit hus, mine tagrender, min havetrampolin, min hæk og mit kirsebærtræ.*

‘Я абсолютно **самовлюблен, эгоистичен, нарциссичен, человек, заботящийся только о своей шкуре** и бессовестно бросил своих детей, жену, собаку, дом, водостоки, садовый батут, изгородь и вишневое дерево’.

*Jeg har en meget* ***pragmatisk*** *og* ***resultatorienteret*** *tankegang, og den passer nok meget godt med mænds tilgang til tingene.*

‘У меня очень **прагматичный** и **ориентированный на результат** образ мышления, и он, вероятно, очень хорошо сочетается с мужским подходом к вещам’.

Использования прилагательных в сравнительной степени усиливают бинарные гендерные оппозиции:

*Vi har brug for* ***flere*** *ærlige mænd og* ***færre*** *mænd, der gemmer deres sårbarhed.*

‘Нам нужно **больше** открытых мужчин и **меньше** мужчин, скрывающих свою уязвимость’.

*Kvinder har ofte et højt spændingsniveau, hvor mænd er* ***mere afslappede****.*

‘Женщины часто бывают более напряженными, а мужчины **более расслабленными**’.

В противовес мужчинам женщинам приписываются следующие характеристики: *karismatisk* ‘чарующая’, *imødekommende* ‘доброжелательная’:

*Kvinder er ofte meget* ***socialt begavede*** *og intuitive, og det gør, at de navigerer mindre kluntet.*

‘Женщины часто более **одарены общительностью** и обладают интуицией, что делает их менее неуклюжими в движении вперед’.

Характеристики мужчин и женщин в женских журналах имеют как положительную так отрицательную коннотацию:

*Jeg savner at høre fra de mænd, der har det hårdt i de her tider. De sårbare mænd har også har ret til en stemme. Der findes en stor gruppe* ***velmenende*** *mænd, der bare vil have lov til at være i fred.*

‘Мне не хватает голосов мужчин, которым сейчас нелегко. У уязвимых мужчин также есть право голоса. Есть большая группа **благонамеренных** мужчин, которые просто хотят, чтобы им было позволено жить в мире’.

Первая женщина премьер-министр в Дании занималась постановкой голоса, чтобы ее принимали всерьез:

*Hvis en kvinde taler med en lys stemme og så oven i købet kan finde på at afbryde, bliver mænd uforholdsmæssigt* ***irriterede****.*

‘Если женщина говорит высоким голосом и вдобавок умеет перебивать, мужчины становятся чрезмерно **раздраженными’**.

Номинация гендерной группы происходит с помощью употребления гендерно маркированных лексем с количественным прилагательным *mange* ‘многие’:

*Derfor er* ***mange mænd*** *blevetforvirrede. De løber rundt om sig selv og siger: ”Hvad med mig? Hvad skal jeg? Hvad er min rolle?”. Rigtig* ***mange******mænd****, specielt dem som er 10-20 år yngre end mig, de er totalt eksistentielt forvirrede. De aner ikke, hvem de er, og hvad der forventes af dem. De får hele tiden at vide, at de er forkerte.*

‘В результате **многие** **мужчины** запутались. Они бегают вокруг себя и говорят: «А как же я? Что мне нужно? В чем моя роль?». **Многие** **мужчины**, особенно те, кто моложе меня на 10-20 лет, полностью сбиты с толку. Они понятия не имеют, кто они и чего от них ждут. Импостоянноговорят, чтоонинеправы’.

***Mange******kvinder*** *er næsten for flittige og slider sig selv for hårdt. Hvornårernokegentlignok?*

‘**Многие** **женщины** слишком старательны и слишком изматывают себя. Когда пора остановиться?’

Прилагательные и причастия с негативными коннотациями, которые соотносятся с лексемой женщина, связаны с внешностью:

***Mangekvinder****er****superfrustrerede****overdeekstrakilopå maven, forhvemgidergå ogligneen, derergravid, nårmanikkeerdet.*

‘**Многие** **женщины** очень расстроены лишними килограммами на животе, разве кто-то хочет выглядеть беременной, будучи не беременной’.

*Jo, egentlig, hvorfor er* ***mange kvinder*** *så* ***selvkritiske****, tror du? Der er jo alle mulige idealer, vi synes, vi skal leve op til. Lige nu er det moderne at være have en giga røv, store lår, ingen talje, store bryster, torskemund og tatoverede øjenbryn.*

‘Да, действительно, как вы думаете, почему **многие женщины** так **самокритичны**? В конце концов, мы думаем, что есть множество идеалов, которым мы должны соответствовать. Сейчас модно иметь гигантскую задницу, большие бедра, никакой талии, большую грудь, рот трески и татуированные брови’.

Следует отметить частотное употребление прилагательных и причастий с префиксами и полупрефиксами ultra-, mega-, pisse-, skide-, super- которые характерны для женских журналов и придают речи эмоциональность:

*Jeg mener også, at der skal være frihed til at vælge – det er helt i orden, at både mænd og kvinder er* ***ultraambitiøse****, og omvendterderandre, der kan nøjes med det halve.*

‘Я также считаю, что должна быть свобода выбора *–*  и для мужчин, и для женщин совершенно нормально быть **ультра-амбициозными**, и, наоборот, есть другие, которые могут довольствоваться половиной.

Из рассмотренных выше примеров можно сделать вывод, что в глянцевых журналах женщина предстает, как целеустремленная, независимая, властная, нацеленная на самореализацию в любой карьере. Прослеживается явное противопоставление заботливых матерей мужчинам, которые не состоялись как отцы. Бинарная гендерная оппозиция усиливается с помощью прилагательных в сравнительной степени.

# ВЫВОДЫ ПО ВТОРОЙ ГЛАВЕ

Во второй главе диссертационного исследования:

1. Выделены два уровня гендерной маркированности: на уровне выражения и на уровне содержания.
2. Выявлена роль гендерно маркированных единиц и адъективной лексики в процессе языкового конструирования гендерных моделей в женских глянцевых журналах, отмечено противопоставление бинарных гендерных групп.
3. Определено участие словообразовательных средств датского языка в процессе дискурсивного конструирования гендерных моделей. Отмечено, что метафоры, используемые в отношении мужчин и женщин акцентируют внимание как на традиционные образы феминности и маскулинности, так и на новые явления, связанные с женскими движениями в Дании.
4. Выявлено активное использование сленга, заимствований, экспрессивной лексики.
5. Установлено преобладание гендерно нейтральных наименований лица в группе «профессиональная и непрофессиональная деятельность», выявлено, что гендерная спецификация чаще происходит с помощью с помощью адъективных уточнителей *mandlig* ‘мужской/мужчина’ и *kvindelig* ‘женский/женщина’.
6. Выявлены разнообразные мужские и женские номинации по семантическому признаку. Лексические единицы с частичным гендерным маркированием потребовали тщательного их рассмотрения в контекстуальном воплощении и в контексте всего дискурса, что позволило выделить неявные гендерные смыслы в дискурсе журналов.
7. Выделены центральные темы датскоязычных глянцевых журналов: кризис маскулинности, проблемы материнства и отцовства, проблемы гендерного неравенства в обществе, сексизм на рабочем месте и вопросы экологии. Установлено, что особое внимание уделяется описанию мужчин, пытающихся преодолеть устоявшиеся представления о традиционных гендерных ролях. Отмечается, что для датскоязычных женских глянцевых журналов характерны такие традиционные темы, как красота и мода.
8. Анализ лексико-семантических и словообразовательных средств позволяет выделить следующие прескрептивные гендерные модели: осознанная потребительница, потребительница-гедонистка, заботливая мать, феминистка четвертой волны, вовлеченный отец и эмоциональный мужчина.

# ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В настоящем исследовании ставилась цель выявить и описать гендерно маркированные лексические единицы в дискурсе женских глянцевых журналов и определить национальную специфику представлений о маскулинности и феминности в Дании.

В соответствии с поставленными целью и задачами, исследование проводилось в 2 этапа, каждому из которых посвящена соответствующая глава диссертации. На первом этапе исследования были подробно рассмотрены влияние постмодернистской философии на применение антропоориентированного подхода к изучению языка, вопросы гендерной лингвистики, основные положения феминисткой критики датского языка, дискурс и в частности, глянцевые журналы, как разновидность медиадискурса.

Дискурсивная гендерная составляющая датскоязычных журналов реализуется определенным набором языковых средств, включающим гендерно маркированные наименования лица и адъективную лексику, характеризующую мужчин и женщин.

Проведённое исследование показало, что в дискурсе глянцевых журналов широко распространены антропометрические номинации (*mand ‘*мужчина’*, kvinde ‘*женщина’*, dreng ‘*мальчик’*, pige* ‘девочка’ и т.д.). Усиление гендерных оппозиций создаётся благодаря привлечению метафор, которые принимают активное участие в словосложении и способствуют созданию емких моделей сложных слов. Результаты указывают на сохранение модели маскулинности, которая поддерживает традиционное гендерное разделение труда. Использование антропометрических номинаций актуализирует такие основные темы женских журналов, как кризис маскулинности и мужская эмоциональность. Кроме того, в набор гендерно маркированных наименований лица входят термины родства, из них наиболее распространены: *far ‘*отец’*, mor ‘*мать’*, mand ‘*муж’*, kone ‘*жена’*, søn ‘сын’*. Проведенный анализ позволяет сделать вывод о моделировании новых идеалов маскулинности в датскоязычном обществе, которые ориентированы на семью и на гендерное равенство. Традиционным на страницах журналов остается представление о материнстве, которое предстает как неотъемлемая часть жизни женщины.

Лексемы в группы «профессиональная деятельность» (*formand ‘*председатель’*, sangerinde ‘*певица’*, kvindelig psykolog ‘*женщина-психолог’*, mandlig emedarbejdenre ‘*коллеги-мужчины’ *forretningskvinde ‘предпринимательница’*) и «непрофессиональная деятельность» (*mandevenner ‘*друзья-мужчины’*, veninde ‘подруга’*) отражают все еще существующее в датском обществе неравенство между мужчинами и женщинами, которое заключается в сегрегированном рынке труда, недостаточной представленности женщин в управленческих постах и сексизме на рабочем месте. Влияние требований феминистской критики языка на гендерную нейтрализацию номинативной системы языка демонстриурет высокий процент гендерно нейтральных лексических единиц в практическом материале.

Выявление лексических единиц с частичной гендерной маркированностью по семантическому принципу вне контекста дискурса не представляется возможным. Установление имплицитных смыслов в конструировании оппозиции «мужчина – женщина» позволило выделить следующие гендерные модели: осознанная потребительница, потребительница-гедонистка.

В разнообразных личностных характеристиках используется широкий спектр адъективной лексики, репрезентация универсальной оппозиции «мужчина-женщина» раскрывается через стереотипно приписываемые качества двум полам: мужчина рационален и логичен, женщина интуитивна и чувственна.

Исследование позволило показать изменения, появившиеся в результате реструктурирования общественных отношений в датском обществе, что выразилось в тенденции к изменениям отношений между мужчинами и женщинам. Результаты исследования демонстрируют, что дискурс датскоязычных глянцвых журналов содержит сочетание традиционной андроцентрической и новой, эгалитарной моделей общества.

Анализ лексико-семантических и словообразовательных средств, отражающих представления о современных мужчине и женщине, на страницах исследуемых женских журналов позволил определить, какие гендерные модели конструируются в дискурсе глянцевых журналов. Выделяются следующие прескрептивные гендерные модели: осознанная потребительница, потребительница-гедонистка, заботливая мать, феминистка четвертой волны, вовлеченный отец и эмоциональный мужчина.

В ходе исследования мы предприняли попытку выявить гендерно маркированные лексические единицы и определить их роль в рамках датскоязычного дискурса женских глянцевых журналов. Перспективные направления для дальнейшего изучения могут быть гендерные исследования объявлений о приёме на работу в различных видах датскоязычного дискурса; изучение стратегий нейтрализации в датском языке и изучение реализации гендерных стереотипов в текстах массмедийного дискурса.

# Список словарей

1. Краткий словарь когнитивных терминов, под ред. Е.С. Кубряковой. М.: Издательство Московского государственного университета, 1996. 245 с.
2. Словарь гендерных терминов, под ред. А.А. Денисовой. М.: Информация - ХХI век, 2002. 256 с.
3. Den danske ordbog. Available at: http://ordnet.dk/ddo (accessed: 25.05.2021).

# Список использованной литературы

1. Агафонова Е. Е. Феминизм и постмодернизм: к вопросу о теоретических основаниях гендерных исследований. Е.Е. Агафонова, Л.Ю. Мещерякова. Гендерные стереотипы в современной России, под ред. И.Б.Назаровой, Е.В.Лобза. М.: Макс-пресс, 2007. С.23-39.
2. Арутюнова Н.Д. Дискурс / Н.Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь. ‒ М.: «Советская энциклопедия», 1990. ‒ 688 с.
3. Белова Т.М. Гендерная метафора как отражение культурного концепта «маскулинность» во французском языке: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / Белова Татьяна Мухорамовна. Кемерово, 2007. 270 с.
4. Берн Ш. Гендерная психология. Спб.: Еврознак, 2001. 320 с.
5. Богуславская В. В. Моделирование текста: лингвосоциокультурная концепция. Анализ журналистских текстов / В.В. Богуславская. ‒ М.: УРСС Эдиториал, 2008. ‒ 280 с.
6. ван Дейк Т. Язык. Познание. Коммуникация / Т. ван Дейк. ‒ М.: Прогресс,1989. ‒ 312 с.
7. Воронина О.А. Традиционные философские, социологические и психологические теории пола. Теория и методология гендерных исследований. Курс лекций. М.: МФФ, 2001. С.29-94.
8. Гилярова К. А. Такая Девочка-Девочка. Семантика Редупликации Существительных в Русской Разговорной Речи и Языке Интернета // Кибрик А. Е. (Ред.) Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. По материалам ежегодной Международной конференции "Диалог" (2010). Т. 9. Вып. 16. М.: РГГУ, 2010. С. 90–96.
9. Горбунова М. Ю. Феминизм и проблемы гендерной лингвистики [Текст] Вестник Адыгейского государственного университета, Филология и искусствоведение. 2008. № 3. С. 14-16.
10. Горошко Е. И. Гендерная проблематика в языкознании. Введение в гендерные исследования: учеб. пособие: в 2-х ч. под ред. И. Жеребкиной. СПб.: Алетейя, 2001. Ч. 1. С. 508-542.
11. Гревцева А. А. Парадигмы постмодернистского стиля мышления. Вестник ТГУ. 2008. № 5. С. 374–379.
12. Гриценко Е. С. Язык как средство конструирования гендера: автореф. дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.01. — Тамбов, 2005. — 48 с.
13. Добросклонская Т. Г. Медиадискурс как объект лингвистики и межкультурной коммуникации // Вестник Московского университета. Серия 10. Журналистика. 2006. №2.
14. Добросклонская Т. Г. Массмедийный дискурс как объект научного описания / Т.Г. Добросклонская // Научные ведомости. Серия «Гуманитарные науки». ‒ 2014. ‒ № 13 (184). ‒ Выпуск 22. ‒ С. 181‒187.
15. Жеребкина И. А. Введение в гендерные исследования: учеб. пособие, под ред. И.А. Жеребкиной. Харьков: ХЦГИ, 2001; СПб.: Алетейя, 2001. С. 708.
16. Завершинская Н. От рационалистической иллюзии к новому ценностному измерению гендерного субъекта. Бренное и вечное: прошлое в настоящем и будущем философии и культуры. Материалы Всероссийской научной конференции, посвященной 10-летию Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого. 27-29 октября 2003г. Великий Новгород, 2003. С. 87-92
17. Зиновьева Е. С. Языковые механизмы конструирования маскулинности и феминности в дискурсе глянцевых журналов (на материале английского и русского языков): дисс. … к. филол. н. Ярославль, 2018. С. 235.
18. Зиновьева Е.С. Лингвистические средства дискурсивной репрезентации маскулинности и феминности. Филологические науки в МГИМО. 2019. 20(4) с. 30-39.
19. Зыкова И. В. Гендерный компонент в структуре и семантике фразеологических единиц современного английского языка: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / Зыкова Ирина Владимировна. ‒ Москва, 2002. ‒ 219 с.
20. Ильин И.П. Постмодернизм от истоков до конца столетия: эволюция научного мифа. М.: Интрада, 1998. 255 с.
21. Ильин И.П. Постструктурализм. Деконструктивизм. Постмодернизм. – М.: Интрада, 1996. – 252 с.
22. Калугина Е. Н. Когнитивные деривационные маркеры в номинациях гендерных концептов субстандарта английского языка. Вестник ЮУрГУ. Серия «Лингвистика». Выпуск 13. 2011. № 22. С. 10‒13.
23. Карасик В. И. О типах дискурса / В.И. Карасик // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: сб. науч. трудов / под ред. В.И. Карасика, Г.Г. Слышкина. – Волгоград: Перемена, 2000. – С. 5‒20.
24. Каюмова Э. Р. Сопоставительный анализ языковых особенностей женских и мужских глянцевых журналов: автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.01 / Каюмова Эльмира Ришатовна. ‒ Уфа, 2012. – 22 с.
25. Кирилина А. В. Освещение связи языка и пола в истории лингвистики. Теория и методология гендерных исследований: курс лекций, под общ. ред. О. А. Ворониной. М.: Московский центр гендерных исследований, 2001. С. 366-381.
26. Кирилина А. В., Томская М. В. Лингвистические гендерные исследования. Отечественные записки. 2005. № 2. С. 3-4.
27. Кирилина А. В. Гендерные исследования в лингвистике и коммуникации / А.В. Кириллина. – М.: РОССПЭН, 2004. – 252 с.
28. Кирилина А. В. Исследование гендера в лингвистических научных дисциплинах. Гендерные образование в системе высшей и средней школы: состояние и перспективы: Материалы международной научной конференции, Иваново, 24‒25 июня 2003 г. Иваново: Ивановский государственный университет, 2003. С.132‒138.
29. Кирилина А. В. Лингвистические гендерные исследования как проявление смены эпистемы в гуманитарном знании. Вестник Военного университета. № 4 (24). 2010. С. 110‒114.
30. Клюшкина О.Б. Гендерные исследования. Социологическая энциклопедия. В 2-х т. Т. 1. М., 2003. С. 203.
31. Коробейникова А. А. Мужчина глазами женщины: лексический аспект: на материале женской поэзии XX века: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Коробейникова Анна Александровна. ‒ Оренбург, 2008. ‒ 173 с.
32. Краснова Е. В. Роль метафоры в создании композитов (на материале датского языка) // Вестник СПбГУ. Язык и литература. 2007. №3-II.
33. Краснова Е. В. Особенности копулятивных сложных слов в датском языке // Скандинавская филология. 2017. №1.
34. Красных В. В. Структура коммуникации в свете лингво-когнитивного подхода (коммуникативный акт, дискурс, текст). Дисс. … докт. филол. наук. М., 1999.
35. Кустова О. Л. Исследование гендерных стереотипов методом личностного семантического дифференциала / О.Л. Кустова // Практикум по гендерной психологии / Под ред. И.С. Клециной. – СПб.: Питер, 2003. – С. 218–242.
36. Лалетина А. О. Языковое конструирование гендера в журналах об образе жизни : на материале английского языка : дис. ... канд. филол. нау : 10.02.04 / Лалетина Александра Олеговна. - Нижний Новгород, 2007.- 185 с.
37. Лотман Ю. М. Память в культурологическом освещении // Лотман Ю.М. Избранные статьи. Т. 1. - Таллинн, 1992. — С. 200 – 202.
38. Неупокоева А. В. Гендерный подход к наименованию лиц : [монография] / А.В. Неупокоева. – Хабаровск : Изд-во Тихоокеан. гос. ун-та, 2018. – 128 с.
39. Обухова Е. Н. Концептуальные основания современной философии гендера // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. № 10 (57). 2013.
40. Окольская, Л. А. Жизненные проекты и правила для девушек в российских глянцевых журналах / Л.А. Окольская, М.В. Комогорцева // Социологический журнал. ‒ 2010. ‒ № 2. ‒ С. 68‒91.
41. Полевая И. В. Речевые гендерные стереотипы и их реализация в российском аналитическом телевизионном дискурсе (на материале ток-шоу "Диалог" и "В фокусе" телеканала РБК-ТВ): дисс. … к. филол. н. М., 2014. 204 с.
42. Полонский А. В. Медиа ‒ дискурс ‒ концепт: опыт проблемного осмысления // Современный дискурс-анализ. 2012. № 3
43. Попова Т. Г. Национально-культурная семантика языка и когнитивно-социокоммуникативные аспекты (на материале английского, немецкого и русского языков): дис. ... к. филол. наук. М., 2004. 288 c.
44. Пронина Е. С. Языковые средства формирования образа женщины-политика в англоязычной прессе: диссертация ... к. филол. наук. М., 2015. 203 с.
45. Прохоров Ю. Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку иностранцев. М., 1997.
46. Ратников В. П. Постмодернизм: истоки, становление, сущность // Философия иобщество. 2002. № 4 (29). С. 120–132.
47. Рябов О. В. Женщина и женственность в философии серебряного века. Иваново: Ивановский государственный университет, 1997. 160 с.
48. Самотуга Е. А. Лингвокогнитивные особенности дискурса глянцевых журналов: гендерный аспект : на материале российской версии журнала "Cosmopolitan" за 2005-2011 гг. дисс ... к. филол. наук. Белгород, 2012. 204 с.
49. Серова И. Г. Социокультурный конструкт «гендер» в интерпретативном пространстве языка и дискурса: дисс. … к. филол. наук. СПб., 2017. 369 с.
50. Силинский С. В. Речевая вариативность слова: на материале английских имен лица. ‒ СПб.: Изд-воСПбГУ, 1995. ‒128 с.
51. Кожемякин Е. А. Современный дискурс-анализ: повестка дня, проблематика, перспективы: коллективная монография / под ред. Е.А. Кожемякина, А.В. Полонского. – Белгород: ИД «Белгород», 2016. – 244 с.
52. Федосеева Е. В. Когнитивные механизмы дискурсивного конструирования действительности в медиадискурсе (на материале статей о России в современных англоязычных средствах массовой информации): дис. … канд. филол. наук: 10.02.19 / Федосеева Елена Викторовна. ‒ Иркутск, 2016. ‒ 190 с.
53. Фуко, M. Порядок дискурса [Текст] // Воля истине: по ту сторону знания, власти и сексуальности. Работы разных лет / Пер. с фр. / сост., комм, и послесл. С.Табачниковой. - М.: Касталь, 1996 . - 448 с.
54. Халеева И. И. Гендер как интрига познания. Гендерный фактор в языке и коммуникации. Иваново, 1999. С. 5-9.
55. Чафонова А. Г. Современные представления о мужчинах и женщинах в датской лингвокультуре (образы «Сильной женщины» и «Слабого мужчины»). Вестник ВГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2015. №2.
56. Чекалина А. А. Гендерная психология: учебное пособие. 2-е изд. М., 2009.
57. Черных А. И. Мир современных медиа. М.: Территория будущего, 2007. 312 с.
58. Чурушкина А. Н. Гендерные исследования: из истории терминологии [Текст] Гуманитарные исследования. 2007. № 3. С. 97-100.
59. Ahlgren L. M. Om kønnet sprogs indvirken på stereotype kønsopfattelser. Journal of Language Works - Sprogvidenskabeligt Studentertidsskrift, 4(2), (2019). 5–22.
60. Butler J. Contingent foundations. In J. Butler & J. W. Scott (Eds.), Feminists theorize the political. NewYork: Routledge. 1992. P 2-21.
61. Dansk kvindesamfund 1871. available at https://danmarkshistorien.dk/leksikon-og-kilder/vis/materiale/dansk-kvindesamfund-1871/ (accessed at 20.11.2020)
62. Dansk Oplags kontrol. available at <https://media.danskemedier.dk/pdf_medie_visning.asp?bladid=1223> (accessed at 20.12.2020)
63. Dijk T. van. Social Cognition and Discourse. Handbook of Language and Social Psychology. John Wiley and Sons Ltd., 1990. P.163-182.
64. Fri abort. available at https://danmarkshistorien.dk/leksikon-og-kilder/vis/materiale/fri-abort/ (accessed at 20.11.2020)
65. Giselsson R. Et dameblad for danske kvinder - kompleksitet, mangfoldighed og køn / Reflexen, Tidsskrift for uddannelser ved Institut for Lжring og Filosofi, Aalborg Universitet, vol. 11, nr. 1, 2016.
66. Gomard K. Equal before the law - unequal in language. Kunøe, M.; Hellinger, M. (Editor); null H., Bussmann (Editor). Gender Across Languages: The linguistic representation of men and women, Volume 3. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2003. p. 59-85.
67. Haslanger S. Ontology and Social Construction”, Philosophical Topics. 1995. P. 95–125.
68. Holmen M. Mand Dig Op! - Om Uligheder I Det Danske Sprog. Kvinder, Køn & Forskning, nr. 2 maj, 2011. S. 44-48.
69. Hooks B. Feminist Theory: From Margins to Center, London: Pluto Press, edition 2. 2000.
70. Jarvad P. Nye ord hvorfor og hvordan?. Copenhagen: Gyldendalske Boghandel. 1995. S. 49-51.
71. Kvinder er bryster, mænd er karriere: Brugen af sproget er meget meget kønnet. [available at https://www.berlingske.dk/kultur/kvinder-er-bryster-maend-er-karriere-brugen-af-sproget-er-meget-meget](available%20at%20https://www.berlingske.dk/kultur/kvinder-er-bryster-maend-er-karriere-brugen-af-sproget-er-meget-meget) (accessed at 26.05.2021)
72. Kvinder i politik. available at https://danmarkshistorien.dk/leksikon-og-kilder/vis/materiale/kvinder-i-politik-i-kvinden-og-samfundet-februar-1974/ (accessed at 20.11.2020)
73. Ligestillingspolitik available at https://www.kvinfo.dk/side/1049/ (accessed at 20.11.2020)
74. Luk sumfundet op. available at https://lso.ibog.forlagetcolumbus.dk/index.php?id=frontpage (accessed at 20.10.2020)
75. Mandschauvinistisk modersmål. available at <https://www.weekendavisen.dk/2020-37/ideer/mandschauvinistisk-modersmaal> (accessed at 26.05.2021)
76. Millett K. Sexual Politics. London: Granada Publishing Ltd. 1971.
77. Moi, T. What is a Woman?, Oxford: Oxford University Press. 1999.
78. Renzetti C. Sex-Role Socialization. Feminist Philosophies, J. Kourany, J. Sterba, and R. Tong (eds.), New Jersey: Prentice Hall. 1992. P. 32-35.
79. Rødstrømperne og den nye kvindebevægelse available at https://danmarkshistorien.dk/leksikon-og-kilder/vis/materiale/roedstroemperne-og-den-nye-kvindebevaegelse-ca-1970-1985/ (accessed at 20.11.2020)
80. Rubin G. The Traffic in Women: Notes on the Political Economy of Sex. Toward an Anthropology of Women, R. Reiter (ed.), New York: Monthly Review Press. 1975.
81. Slots- og Kulturstyrelsen/Mediernes udvikling i Danmark /Magasiner og ugeblade. available at <https://mediernesudvikling.kum.dk/fileadmin/user_upload/dokumenter/medier/Mediernes_udvikling/2019/Magasiner_og_ugeblade/PDF-filer_Magasiner_og_ugeblade/Magasiner_og_ugeblade_2019.pdf> (accessed at 26.01.2021)
82. Stoller R.J. Sex and Gender: On the Development of Masculinity and Femininity (London: Karnac Books, 1984 reprint of N.Y.: Science House, 1968, 1974). – pp. 383.
83. Vølver J. Jydens håndbog til overlevelse i København / J. Vølver. – Gads Forlag, 2011. – 170 s.

# Список источников практического материала

1. ALT for damerne. – København: Egmont publishing, 2020.
2. Femina. – København: Aller, 2020.

# 

# Приложение

Приложение 1

Таблица 1

**Гендерно маркированные наименования лица в журналах по структурному принципу**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Наименования лица | Мужские номинации | Женские номинации |
| Антропометрические лексемы | Mand  Mænd  Gutter  Dreng  Drenge  Mandschauvinist  Taber-mand  Tøsedreng  Man  Rigmand  Drømmemand  Machomand  Det eneste mand  Gentelman  Knudemand  Hædersmanden  Selv made man  Midtvejskrisemænd  Fodbolddrenge  Hulemand  Mande-manden  Jægermand | Kvinde  Kvinder  Pige  Piger  Damer  Dame  Pige-pige  Drenge-pige  Transkvinde  Foregangskvinder  Urkvinde |
| Термины родства | Mand  Eksmand  Morfar  Farmand  Fædre  7-7 fædrene  Onkel  Ægtemand  Fotograf-mand  Far  Søn  Sønner  Teenagesøn  Far med stort F  Fædregruper  Lillebror  Farmor  Farfar  Bedstefar | Søster  Kone  Mor  Storesøster  Mormor  Farmor  Datter  Hustru  Alenemor  Curlingmor  Nabokone  Døtre  Tvillingesøster  Svigemor  Mødregrup  Bedstemor  Moster |
| Существительные в значении «профессиональная деятельность» | Mandlig komiker  Mandlig assistent  Mandlige lærere  Mandlige ledere  Mandlige samarbejdspartnere  Mandlige erhversledere  Mandlige investorer  Forretningsmand  Mandlig chef  Mandlige kolleger  Bror journalist  Formand  Næstformand  Bestyrelsesformand  Landmand  Pizzamand  Erhvervsmand | Kvindelige cyklister  Kvindelige skuespiller  Kvindelige ledere  Kvindelige medarbejdere  Kvindelige tv-værter  Kvindelige forfattere  Kvindelig journalist  Kvindelig statsminister  Kvindelige kunstnere  Kvindelig vicepræsident  Kvindeligt medlem  Kvindelig senator  Kvindelig statsanklage  Kvindelig psykolog  Kvindelig formand  Kvindelig politiassistent  Kvindelig debattør  Kvindelig iværksættere  Kvindelig skuespiller  Kvindelig privat-efterforsker  Sangerinde  Skuespillerinder  Sygeplejerske  Lærerinde  Servitrice  Kejserinde  Grevinde  Forretningskvinde  Barnepige  Stundkvinde  Erhevskvinder  Spåkone |
| Существительные в значении «непрофессиональная деятельность» | Mandlig kæreste  Mandlige meningsdannere  Mandlig hovedrolle  Mandevenner  Mandelige cyklister  Mandehørm  Ligemænd  Kammerat | Veninde  Kvindelige rebeller  Kvindelige respondenter  Kvindelig hovedrolle  Kvindelige ikoner  Krimidronninger  Rock mama |

Таблица 2

**Гендерно маркированные наименования лица в журналах по структурному принципу**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Мужские номинации | Женские номинации |
| Положительное значение | Arbejdsheste  Taburetklæber  Feminister | Krokodille  Shopper  Tingfinder  Non shopper  rødstrømp |
| Отрицательное значение | Kryster  Svin  Idioter  Dyr  Autoritar figur  Dødssejler  Jagede mus  Kamel  En streg i sandet | Frusteret kat  Hystade  Røvhuller  Røvhul  Fuck-up  Kontrolfreak  Stodder  Fjollerikke |
| Нейтральное значение | Elskere  Isbjørn  Blærerøven | Lude |

Таблица 3

**Адъективная лексика, участвующая в гендерном маркировании в глянцевых журналах**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Виды прилагательных | Мужские характеристики | Женские характеристики |
| С положительным значением | Perfect  Klog  Ærlig  Blød  Mild  God  Tolerant  Tålmodig  Stærk  Anstædndig  Faтtastisk  Dejlig  Ordentlig  Anstændig  Sød  Modiger  Mere afslappede  Ultraambitiøse  Rebelske  Flottere  Velmenende  Rigtig  Sød  Pragmatisk  Resaltetorienteret  Rigtig  Sårbare  Medansvarlig | Stærk  Arbejdsom  Fineste  Rebelske  Ultraambitiøse  Rebelske  Sej  Selvstændige  Uafhængige  Socialt begavede  Intuittive  Mindre kluntet  Klog  Opfindsomme  Imødekommende |
| С нейтральным значением | Forvirret  Ung  Dansk  Rigtig  Modern  Sort  Granvoksen  Forvirret  Kontemporære  Karamelfarvede  Hulbrustede  Kampe  Barfodet | Superfrustrerede  Fortvivlet  Vred  Ung  Landkendt  Nybagt  Musisk |
| С отрицательным значением | Utålelig  Oppustede  Usikker  Irriterede  Selvisk  Egoistisk  Narcissistisk  Røvhulspillende  Stille  Lukket  Sur  Indelukket  Ikke snaksalig |  |

Таблица 4

**Соотношение мовированных и немовированных женских номинаций**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Номинация | Мовированная форма, количество употреблений | Немовированная форма, количество употреблений |
| *Sanger/inde* | 5 | 22 |
| *Skuespiller/inde* | 1 | 51 |
| *Lærer/inde* | 1 | 43 |

Приложение 2

Диаграмма 1

**Наименования лица в значение профессиональная деятельность**

1. В словаре датского языка указывается, что «*offentligt* fruentimmer» означало «проститутка» [[fruentimmer](https://ordnet.dk/ddo/ordbog?query=fruentimmer)] (accessed: 05.11.2020). [↑](#footnote-ref-2)
2. Кёрлинг – спортивная игра на льду, цель которой попасть в мишень скользящим по льду тяжелым диском из камня или металла с рукояткой. [↑](#footnote-ref-3)
3. В редких случаях местоимение *hun* ‘она’ может являться нейтральным и относиться как к мужчине, так и женщине. В исследованном практическом материале таких примеров найдено не было. Однако *hun* ‘она’ используется в обобщенном значении в других источниках, например [Vølver, 2011]: *Når* ***århusianeren*** *finder ud af, at københavneren sætter* ***hende*** *i bås med dem fra provinshuller som Rødekro, Sæby og Hadsund, bliver* ***hun*** *dybt ulykkelig og forvirret.* ‘Когда **орхусиец** узнает, что копенгагенец ставит **ее** в один ряд c другими из таких провинциальных дыр, как Рёдекро, Сэби и Хадсунд, **она** становится глубоко несчастной и озадаченной’. [↑](#footnote-ref-4)
4. В словаре датского языка [https://ordnet.dk/ddo/ordbog?query=l%C3%A6rerinde] *lærerinde* классифицируется, как устаревшее слово и в настоящее время может рассматриваться как уничижительная номинация. [↑](#footnote-ref-5)